

# Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Erscheint: Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 złoty. Betriebsstörungen begründen leiserlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.



Einige älteste und gelesene Zeitung von Laurahütte-Siemianowiz mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreise: Die 8-gepaltene mm: 31. für Polnisch-Obersch. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gepaltene mm: 31. im Reklameteil für Poln.-Obersch. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitrreibung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen

Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2  
Fernsprecher Nr. 501

Fernsprecher Nr. 501

Nr. 58

Sonntag, den 13. April 1930

48. Jahrgang

## Reichstagsauflösung unvermeidlich

Ultimatum Dr. Brünings an die Deutschnationalen — Lösung der Finanzreform durch ein Ermächtigungsgesetz

Berlin. Wie der „Volksanzeiger“ berichtet, hat Reichskanzler Brüning dem deutschnationalen Fraktionsführer Oberschönen angekündigt, dass der Reichstag die Steuerablehnung, werde er eine Ermächtigung für die Finanzvereinigung fordern. Werde auch diese abgelehnt, so werde die Reichsregierung den Reichstag auflösen, die Finanzen mit Art. 48 vereinigen und das Agrarprogramm fallen lassen.

Berlin. Die gemeinsame Sitzung des Reichskabinetts mit den Führern der Regierungsparteien hatte das Ergebnis, dass der Gedanke eines Ermächtigungsgesetzes wieder fallen gelassen wurde. Es besteht aber Übereinstimmung darüber, dass die politische Entscheidung bereits am Sonnabend im Reichstag herbeigeführt werden soll. Weiter waren sich die Parteien mit dem Kabinett darüber einig, dass eine Verbindung zwischen Finanz- und Agrargesetz in der Weise hergestellt werden soll, dass die Regierungsparteien einen Antrag einbringen, nach Finanz- und Agrarprogramm nur gemeinschaftlich in Kraft treten. Wie die Telegraphen-Union hört, will das Kabinett sowohl im Falle der Ablehnung der genannten Ver-

bindung, als auch im Falle der Ablehnung wichtiger Deckungsvorlagen noch am Sonnabend den Reichstag auflösen. In der Sonnabendsitzung des Reichstages wird Reichskanzler Dr. Brüning selbst das Wort ergreifen.



Dr. Brüning  
Der deutsche Reichskanzler.



Kommissar für Entschädigungen auf Grund des deutsch-polnischen Liquidationsabkommen

Werde der bisherige Oberregierungsrat im Reichsfinanzministerium, Dr. Lazarus. Die neue Reichsstelle wird die Entschädigungsansprüche deutscher Reichsangehöriger aus dem Liquidationsabkommen selbstständig einleiten und vertreten.

## Amerika und die Flottenkonferenz

Der Kampf Frankreichs um die Flottenrüstung — Abkehr Englands von politischen Bindungen

Neuwall. Amerikanische Regierungskreise begrenzen das Ergebnis der Londoner Flottenbesprechungen mit starker Beschränkung, wobei sie bestrebt sind, den Zehlschlag möglichst zu verhindern. Im Senat jedoch wird bereits eine schwere Opposition bemerkbar, insbesondere in Marinakreisen, in denen hervorgeht, dass die Flottengleichheit mit England illusorisch sei, da die Vereinigten Staaten dadurch gezwungen seien, für die Landesverteidigung wichtige Schlachtkreuzer von ihrem Programm zu streichen und dafür völlig wertlose Kleineren Einheiten zu bauen. Da die Annahme des Londoner Abkommens eine Zweidrittelmehrheit erfordert, steht im Senat ein schwerer Kampf bevor. Hoover ist aber entschlossen den Vertrag mit allen Mitteln durchzubringen.

London. Die zwischen England und Frankreich ausgearbeitete politische Formel ist entgültig aufgegeben worden. Die

Times, die stets in enger Führungnahme mit der Regierung besteht, stellt ausdrücklich fest, dass in den weiteren Verhandlungen der europäischen Flottenmächte diese Formel nicht wieder anstreben werde. Sie habe zur Belebung der Schwierigkeiten zwischen Frankreich und Italien dienen sollen. Ihre Annahme wäre an die vorherige Einigung über die Höhe der französischen Tonnage und den italienischen Gleichheitsanspruch gegenüber Frankreich gebunden gewesen. Der diplomatische Mitarbeiter des Daily Telegraph weist darauf hin, dass vom britischen Standpunkt aus guter Grund für eine Genugtuung über den Zehlschlag des Verschlusses bestehe, die Fünfmächtekongress ins politische Fahrwasser zu steuern. Die Gefahr, dass Großbritannien weitere militärische und maritime Bindungen auf dem Kontinent eingehen, sei geschwunden.

## Führerwechsel in Wien

Dr. Seipel von den Christlich-sozialen zurückgetreten

### Der deutsch-polnische Handelsvertrag in Gefahr?

Die polnische Presse beschäftigt sich stark mit dem Schicksal des Agrarprogramms des Ministers Schiele und mit seinen Auswirkungen auf den deutsch-polnischen Handelsvertrag. Der Krakauer Kurier schreibt, dass die Durchführung des Agrarprogramms gleichbedeutend sein werde mit einer Durchsetzung der so mühevoll angebahnten deutsch-polnischen Wirtschaftsverständigung. Die Realisierung dieses Programms müsse die Ratifizierung des deutsch-polnischen Handelsvertrages überhaupt in Frage stellen, da auf diese Weise der Vertrag für Polen jeden Wert verlieren müsste.

### Feuergefecht an der bulgarischen Grenze

Eine achtköpfige, schwer bewaffnete türkische Niederbande überschritt am Mittwoch in der Nähe von Adrianopel die bulgarische Grenze und überfiel zahlreiche Bauerngehöfte. Ein sich den Niederbäumen widersehender Bauer wurde auf der Stelle getötet. Zahlreiche andere Bauern wurden verwundet. Der Grenzpolizist gelang es, die Banditen zu stellen. Es kam zu einem mehrstündigen Feuergefecht, in dessen Verlauf der Anführer der Niederbänder getötet wurde und zwei Niederbänder, schwer verwundet, in die Hände der Polizei fielen. Die übrigen Verbrecher entkamen über die Grenze.

### Wird Amerika wieder naß?

Berlin. Im Repräsentantenhaus des Staates New York, der bisher mit einer nur kleinen Mehrheit für die Prohibition war, wurde, wie Berliner Blätter aus New York melden, mit 80 gegen 62 Stimmen ein Antrag angenommen, dem amerikanischen Kongress ein Memorandum zu unterbreiten, in dem die Einberufung des nationalen Versetzungsausschusses zum Widerruf des Prohibitionsgesetzes gefordert wird.

### Gegen die Politisierung der B33.

Berlin. Der „Berliner Börsenkurier“ beschreibt sich in einem Leitartikel mit den französischen französischen Bemühungen, den Franzosen Quesnay, der nach verschiedenen Meldungen „in französischem Auftrag“ nach Basel gefandt worden ist, schon jetzt als den Generaldirektor der B33 hinzustellen. Es sei ein einzigartiger Vorgang, dass ein in Aussicht genommener — aber wie ausdrücklich festgestellt werden müsse — noch nicht ernannter Funktionär schon des Amtes walte, das ihm noch gar nicht übertragen worden sei. Nicht Sadokageabsicht hätten Dr. Schacht und die Reichsregierung dazu bestimmt, ihren, übrigens auch diplomatisch in den Hauptstädten der Welt begründeten Protest gegen die Ernennung eines Herrn Quesnay vorzubringen. Der Protest richtet sich nicht gegen die Person dieses Herrn, sondern dagegen, dass der für die Geschäftsführung bedeutsamste Posten dem Vertreter der an den Reparationen meist interessierten Macht anvertraut werden solle. Wenn man sich über Deutschlands Kopf hinweg schon über eine der wichtigsten Entscheidungen geeinigt habe, so wäre auch dann die Revision einer solchen Absicht dringend zu empfehlen. Andernfalls baue man gleich ein Stellvertretendes neues Haus und beginne mit einem Gewaltakt. Das wäre dem Sinne der Weltbankgründung und dem Geist des Bankstatuts strikt widder und könnte sich nur in einer für alle Teile verhängnisvollen Weise auswirken.

### Zeppelinstart nach der Schweiz

Friedrichshafen. Der Start des Luftschiffes Graf Zeppelin für die erste diesjährige Fahrt in die Schweiz ist auf Sonnabend früh 8 Uhr erfolgt.

### Massenansperrung in England

London. Am Donnerstag abend sind in der Bradforder Wollindustrie etwa 100 000 Arbeiter ausgesperrt. Der volle Umfang der Arbeitseinschließung wird erst am Freitag morgen zu übersehen sein. Man rechnet mit rund 150 000 Ausgesperrten. Die Industrie wird dann also zum größten Teil stillstehen.

Der größte Unterschied zwischen dem letzten Angebot der Arbeiter und dem von den Unternehmen festgesetzten Lohn beträgt zwei Schilling die Woche, für Arbeiterinnen nur einen Schilling. Die Arbeiterschaft scheint auch jetzt einem Kompromiss auf der Grundlage einer Lohnkürzung um einen Penny die Stunde, gleich vier Schilling die Woche, nicht abgeneigt zu sein.

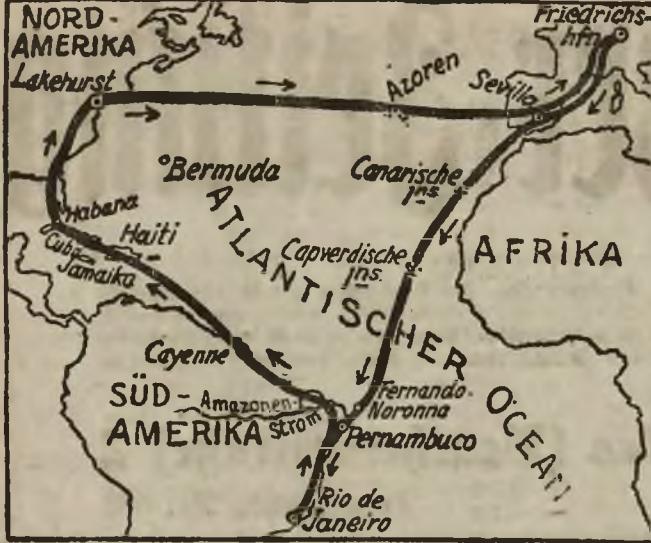
Der Wollarbeiterverband ist jedoch nicht bereit, den sogenannten Macmillan-Bericht anzunehmen, auf den sich die Unternehmer stützen, was sie übrigens nicht hindert, in ihren Fortbewegungen teilweise darüber hinauszugehen.

In Bradford kam es am Donnerstag morgen zu einem leichten Zusammenstoß zwischen Streikposten und der Polizei. Es wurde niemand ernstlich verletzt, doch sind 5 Personen verhaftet worden.

### Schwere Zusammenstöße in Bombay

London. Gandhi hat für Sonntag eine Frauenversammlung einberufen, um nun die Frauen in großen Scharen für den Streikposten zu unterbinden des Verbrauches von ausländischen Gütern und des Tragens ausländischer Kleidung einzurichten.

In Bombay kam es bei der Ankunft der am Donnerstag verhafteten 22 Personen außerhalb des Gerichtshauses zu Zusammenstößen zwischen einer großen Menschenmenge und der Polizei. Die Polizei versuchte vergeblich, die Menge zurückzutreiben und machte hierbei von dem Gummiknüppel Gebrauch. Dies war das Zeichen für einen Hagel von Steinen und Sandalen auf die Polizeibeamten. Von der Polizei wurden 10, von den Aufständischen 12 Personen zum Teil schwer verletzt. Für Sonntag wird der Beginn der Salzgewinnung in großem Umfang angekündigt.



## Zur Südamerikareise des Graf Zeppelin

Am 10. Mai wird das deutsche Luftschiff "Graf Zeppelin" von Friedrichshafen aus eine fast dreiwöchentliche Fahrt nach Süd- und Nordamerika antreten. Die große Reise, bei der zum ersten Male ein Luftschiff den Äquator kreuzen wird, soll die Verwunderung des Zeppelins auch unter tropischem Klima beweisen. — Unsere Karte zeigt den projektierten Reiseweg des "Graf Zeppelin".

## Dänische Schulsforderungen in Südschleswig

Vor kurzem sind Vertreter der preußischen Regierung in Flensburg gewesen und haben dort mit Vertretern der dänisch-sprechenden Bevölkerung in dem bei Deutschland verbliebenen Teil von Schleswig Verhandlungen über die Schulsforderungen der Dänen geführt. Die "Kulturwehr", das Organ der sog. Minderheiten in Deutschland, mocht über das Ergebnis der Verhandlungen folgendes bekannt: "Die dänische Minderheit in Deutschland hat eine Reihe von Schulvereinigungen, die sich auf die Neuregelung der dänischen Gemeindeschulverhältnisse in Flensburg beziehen. Man wünscht dort den Neubau einer zentral gelegenen dänischen Grundschule, welche die dänischen Kinder bis zu ihrem 10. Lebensjahr unterrichtet, während man alle Kinder über zehn Jahre in die große dänische Privatrealhau zu übernehmen gedenkt... Außerdem wünscht die dänische Minderheit Einfluss auf die Belehrung der Lehrschulen bei der öffentlichen Schule und eine Verteilung der dänischen Fortbildungsschule und teilweise wenigstens eine Befreiung der Schüler derselben von den auf gesetzlichem Zwang beruhenden Unterricht an den deutschen Fortbildungsschulen." Die dänischen Vertreter sind über das Ergebnis der Verhandlungen sehr befriedigt gewesen, so daß anzunehmen ist, daß die preußische Regierung ihre Wünsche zu erfüllen gedenkt. Es ist begreiflich, daß die deutsche Bevölkerung in Nord-Schleswig ein solches Entgegenkommen der preußischen Regierung gegenüber den Dänen mit einiger Bitterkeit vermerkt, nachdem gerade in diesen Tagen die dänische Regierung wiederum zu erkennen gegeben hat, daß sie die Wünsche der deutschen Bevölkerung in der Schule und bei der Bodengefäßgebung nicht zu berücksichtigen gewillt ist.

## Ein Deutscher in Italien verhaftet

Mailand. Während einer Bootsfahrt in der Nähe des Festungsgebietes von Venezia wurde der 28jährige Deutsche Alexander Weber von einem Artilleriehauptmann festgenommen und auf die Polizei gebracht. Er wohnt seit drei Monaten in Venezia und wurde zur Durchführung weiterer Ermittlungen in Haft behalten. Da er auch eine Pistole bei sich hatte, wird er sich wegen missbräuchlichen Waffentragens sowie wegen unterlassener Anmeldung bei der Fremdenpolizei zu verantworten haben.

# Gassenkämpfe zwischen rumänischen Kriegsinvaliden und Militär

Bukarest. Nach einer Versammlung der rumänischen Kriegsinvaliden bildeten die Teilnehmer trotz behördlichen Verbotes einen Zug und marschierten bis zur Hauptstraße von Bukarest, der Cala Victoriei, wo ihnen ein starkes Militärausgebot entgegnetrat. Die etwa 2000 Demonstranten besetzten einen Teil der Straße. Der Verkehr mußte umgeleitet werden, die Geschäfte wurden geschlossen. Kurz entschlossen durchbrachen die Demonstranten die Soldatenreihen und es entwidelt sich eine formelle Straßenschlacht. Mit Holzlöcken und Steinen wurde das Militär angegriffen, das seinerseits mit dem Schildgewehr vorging. Nachdem die Demonstranten in die Nebenstraßen abgedrängt waren, versuchten sie bis in die Nachmittagsstunden hinein immer wieder die Hauptstraße zu besetzen. Nach einer amtlichen Mitteilung sind 12 Demonstranten und acht Soldaten verwundet worden.

Diese Straßenkämpfe hatten auch in der Rammersitzung noch ein Nachspiel.

## Vatermord aus falscher Scham

Das Lodzer Bezirksgericht verurteilte die Hausbesitzerin Mikulla zum Tode, weil sie ihren Vater, der im Hause seiner Tochter als Wächter tätig war, kurzerhand erschossen hat, als er einmal in Anwesenheit von Gästen zu ihr kam. Seitdem die Tochter durch Heirat in die bürgerliche Klasse aufgestiegen war, schämte sie sich ihrer niederen Herkunft und ihres Vaters. Nach der Untat entfloh Frau Mikulla nach Argentinien. Den ihr nach dort nachgeschickten Polizeibeamten machte sie in sabelhaft rascher Erkenntnis der Lage zu ihrem Liebhaber. Es mußten dem ersten Kriminalbeamten noch zwei weitere nachgeschickt werden, die die Mörderin verhafteten und in Warschau gefesselt abfertigten.

## Wie liquidiert man eine Diktatur?

Madrid. Bei einem Bankett zu Ehren des Schriftstellers und früheren republikanischen Deputierten Mariano Domingo richtete der Publizist Eduardo Ortega Gasset schärfere Angriffe gegen Alfons den Dreizehnten, den er als den wahren Verantwortlichen für die Zustände der Diktaturzeit bezeichnete. Als in diesem Zusammenhang ein Schimpfwort gegen den König fiel, löste der anwesende behördliche Vertreter die Versammlung auf. Der Redner und einige andere Teilnehmer, darunter ein republikanischer Führer und ein Journalist, wurden verhaftet.

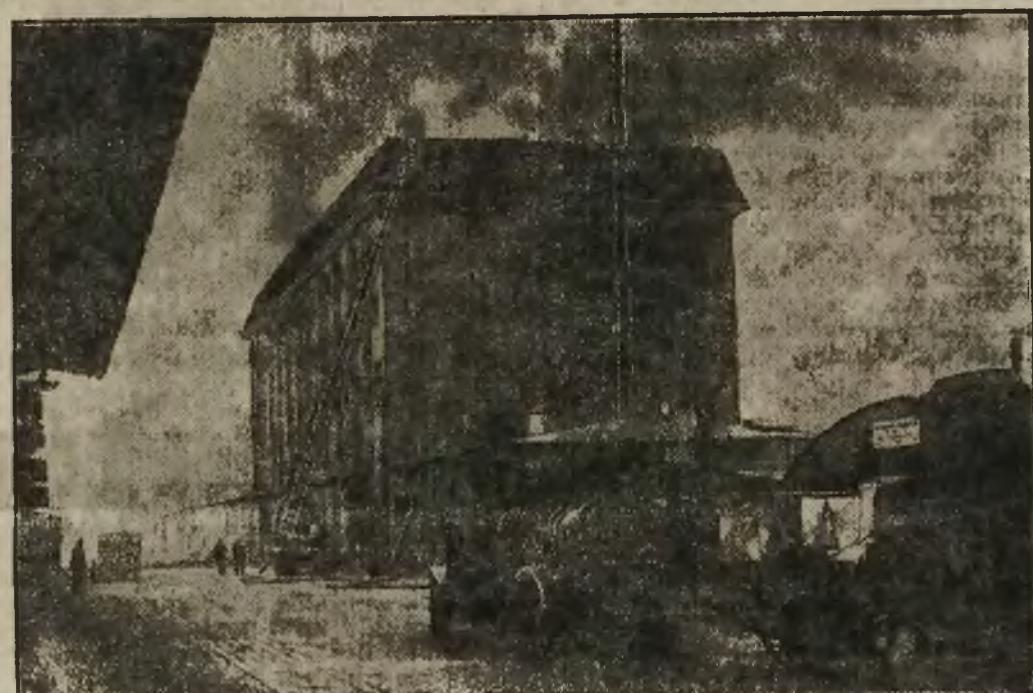
Der Vorfall kennzeichnet die politische Situation insbesondere, als sowohl die Sozialisten wie auch sämtliche Republikaner entschlossen sind, auch künftig die Forderung nach Feststellung der Verantwortlichkeit für die letzten Jahre zu vertreten.

## Großfeuer auf dem Leipziger Bahnhof

Auf bisher noch unaufgeklärte Weise brach im Dachgeschoß eines Kühlhauses auf dem Gütergelände des Leipziger Hauptbahnhofs gestern gegen 9 Uhr ein Feuer aus, das in den mit Torfmull gefüllten Kühlwänden reiche Nahrung fand und das ganze Gebäude ergriff. Erst nach mehrstündiger Arbeit gelang es der Feuerwehr, den Brand auf seinen Herd zu beschränken.

## Vom Krokodil verschlungen

In Gedong Tataan (Holländisch-Indien) verschlang ein Krokodil einen badenden Kolonisten. Es gelang das Tier zu töten. In seinem Bauch fand man den Oberkörper des Unglücks mit Armen und Kopf unverletzt.



## Ein Großfeuer in Leipzig

brach am 8. April in einem der Reichsbahn gehörigen Kühlhaus aus, dessen Dachgeschoß völlig vernichtet wurde.



URHEBERRECHTSCHUTZ DURCH VERLAG OSKAR MEISTER. WERDAU SA.

(65 Fortsetzung)

"Komm rasch — ehe die anderen zurück sind."

"Was soll's?"

Sie sah sich nach allen Seiten um. "Komm!"

Er stand auf und folgte ihr ins Haus. Sie lief die Treppe hinauf, daß er springen mußte, schrie mit ihr zu halten. An der Tür horchte sie, drückte auf die Klinke und schob ihn voran. Ehe sie dielebte ichloß, lauchte sie noch einmal nach unten. Beim Uermel führte sie ihn nach der Wand, die dem Fenster gegenüberlag. Der Goldrahmen funkelte töricht in der niedergleitenden Sonne, die durch die Schellen kam. "Das Bild ist ein Geschenk von Lore-Lies zu Vaters Geburtstag. Das Köpfchen ist kein anderes als das ihres Knaben und des deinen. Sieh dir's mit Ruhe an — ich stehe draußen Wache."

Als Max von Ebrach nach einer Viertelstunde wieder herauskam, war das Weiß seiner Augen stark gerötet. Rita bemerkte, wie er sich mühte, ruhig zu sein. "Wenn Vater mir das Bild gäbe!"

"Ausgeschlossen! — Wer ich verschaff dir eine Kopie davon!"

"Rita! — —"

"Ja — für morgen hat sich der Maler Kunert angestellt. Der begeistert sich für den Kinderkopf. Er muß ihn mit abmalen — für mich Ich möchte ihn in mein Wohnzimmer haben! Ich brauch nur ein bisschen nett mit ihm zu sein und mir ein paarmal die Hand küssen lassen."

"Hast du noch immer nicht genug? — ?" Sie unterbrach ihn lachend. "Nein, noch immer nicht! Man lernt nicht auf einmal um, wie du weißt Ernst darf ich nichts davon sagen, daß ich Vaters Geheimnis kenne, also muß ich meine Wege hier allein gehen. Kunert ist übrigens ganz ungefährlich! Ein eingefleischter Junggeselle. Der würde mir lieber zwanzig Kopien schenken, als noch zur Frau nehmen."

Max bat ihr Abwärtssteigen der Treppe den Arm. Sie wehrte lächelnd. Unten am Stiegengeländer stand Ernst und sah nach ihnen heraus. Als er an der offenen Tür des Flures die geröteten Augen des Bruders gewahrte, forschte sein Blick in den Augen seiner Frau. Sie kam eben mit

einem nassen Tuche aus der Küche und reichte es dem Schwager. "Leg das für ein paar Minuten über die Löder. Max. Es hat keinen Sinn, immer wieder Verhängen nachzugrubbeln. Manchmal beschert eine Stunde das was Vohre veragt haben."

"Ist es um Lore-Lies?" fragte Ernst.

Rita nickte und schob ihren Arm in den seinen. Er war aber nicht ganz zufrieden, und als sie über die Kieswege schritten, drängte er ihr die Frage auf: "Er hat dich doch nicht lieblich belästigt?"

Mit einem Ruck zog sie ihren Arm aus dem seinen und machte ihre Finger von ihm frei. Ihre Brauen waren ganz zusammengelegt. "Du solltest ihn bedauern, Ernst. Und nicht beschmutzen."

Er schwieg.

"Gewöhne dir endlich einmal ab," sagte sie zwischen Zähnen und Abergier, "immer nur daran zu denken, ob ein anderer etwas von mir wünscht. — Es will mich keiner als du allein! — Glaub es doch endlich!"

17.

Am nächsten Morgen nahm alles einträchtig voneinander Abschied.

Der General begleitete seine beiden Söhne und Rita zur Bahn. Seit Jahren hatte eine ganze Sorge seinem Herzen gekotzen. Nun war es Max, den er bekümmert in das Auto steigen ließ. Wenn er Lore-Lies damals das Versprechen des Schweigens nicht gegeben hätte, würde heut alles anders sein. So war nichts daran zu ändern. Er mußte warten, bis ihn der Tod seines Schwagers entband. Dann war es vielleicht zu spät. Möglicherweise ging Lore-Lies in der Zwischenzeit eine zweite Ehe ein, die sie jedenfalls mehr befriedigen würde als die unglückliche Jahre ihrer ersten. Dann war sie ihm für alle Zeit verloren, und das Kind mit, denn die wenigen Stunden, in denen er es ebenfalls sehen durfte, würden niemals seinen Hunger nach Glück und Liebe stillen. Aber es gab keinen Ausweg.

Ein Soldat hielt sein gegebenes Wort, und wenn alles andere darüber in Triumph ging.

Der Frühling schlägt in den Sommer hinüber und dieser in den Herbst, und der Winter, der darauf folgte, reichte wiederum dem Lenz die Hand. Immerfort suchte um Glück.

Die Ebrachsen Kinder — es waren ihrer bereits sechs — wuchsen zu kräftigen Buben und Mädels heran. Lore-Lies ging in langen Söppen. Doktor Dorfbach brachte regelmäßig in den Ferien seinen ältesten Jungen zu den Großeltern hinüber. Die Zwillinge, die Trude ihm zwei Jahre darauf geschenkt hatte, erfüllten das große Haus mit

ihrem Lachen und Spielen. Geras Töchter hatte sich bereits verheiratet. Die Söhne waren auf einer Weltreise begriffen. Rita und Ernst kamen ab und zu einmal, nach dem General zu sehen. Immer nur fünf Tage! Dann zog es sie wieder nach Hause, in ihr eigenes Nest. Die Stürze der Vergangenheit waren verebbt. Es war ein ruhiges Glück daraus geworden.

Von Max kamen die Nachrichten spärlicher, aber die Zeitungen brachten dafür desto mehr Berichte über ihn. Seine Oper war ein durchschlagender Erfolg gewesen. Seine Kinderleider wurden mit einer wahren Begeisterung aufgenommen. Ab und zu nahm er noch einen Schüler, aber er war sehr wählerisch geworden. Es durfte sich nur um eine große Begabung handeln. Alljährlich kam er einmal, den Vater zu besuchen. Das war für die Ebrachsen Kinder dann stets ein Freudentag, ahnungslos.

"Du verschwendest," lärmte Karl, wenn er die Gelehrten für die Kleinen auszupacken und zu verteilen begann.

"Selbst du mir die Freude?" war die Erwiderung. "Was soll ich mit meinem Gelde sonst machen? Ich habe niemand, für den ich sorgen muß."

Dann wurde der General unruhig. Es drängte sich ihm etwas auf die Zunge, aber er mußte schweigen. Das gesagte Wort drückte ihn über Gebühr.

Jedes Jahr, das nun folgte, mehrte den Ruhm des Komponisten, und mit dem Ruhm wuchs sein Vermögen. Er baute sich im Harz eine Villa in großem Stil, einen riesenhaften Komplex mit eindrucksvollen Gartenanlagen dahinter, aber er wohnte keine zwei Wochen im Jahre dort. Das Ehepaar, welches ihm das Haus vermietete, kannte ihn fast nur dem Namen nach. Saß er einmal irgendwo paar Tage dort, trieb es ihn wieder auf und wo anders hin, als wäre jede Stunde, die er noch verweilte, ein Verlust für ihn.

Er geht zugrunde daran. Genau so, wie er damals abwärts kam, wird es wieder sein," sagte der General, wenn man im Familienkreis von Max sprach.

Karl hörte diese Befürchtung nicht. "Seine Nerven werden vor der Zeit streiken. Das ist alles! Dann gibt er von selber Ruhe."

Von den Adressen, die er sandte, überlebte eine die andere. Raum war die erste eingetroffen, wurde sie schon von einer anderen überholt.

Er schrieb gewissenhaft jede Woche. Immer an den General, mit Grüßen an die anderen. Nur Rita und Ernst bekamen ihre Briefe für sich.

"Er schreibt kein Wort mehr von Lore-Lies," sagte Karl. "Wahrscheinlich hat er sich nun endlich daran gefunden." (Fortsetzung folgt.)

# Unterhaltung und Wissen

## Der April, der weiß nicht, was er will

"April, April, schick den Narren, wohin man will!" So holt es lustig und schadenfroh aus dem lachenden Mund des Großen und Kleinen, wenn man den leichtgläubigen Nächsten eine Neuigkeit aufgebunden hat, die gar keine ist. Diese alte, weitverbreitete Sitte wird noch heute eifrig gepflegt, und selbst die gutmütige Mama oder der gestreng Papa lassen es sich lachend gefallen, von dem kleinen Plappermaulchen in den April geschickt zu werden. Woher die alte, ulige Sitte stammt, ist mit Sicherheit kaum festzustellen. Einige wollen, daß der 1. April meist in die Martermode fällt, ihre Entstehung darauf zurückzuführen, daß das spottvolle Hin- und Herscheiden Christi von Hamm zu Kaphas und von Herodes zu Pilatus eine Nartheit gewesen sei, woraus wohl auch die bekannte Redensart: "Von Pontius zu Pilatus laufen" entstanden sein mag. Andere wollen damit das veränderliche, allerlei Überraschungen bringende Wetter des April verhüllt wissen; dritte führen die Sitte auf die früher im Mittelalter vielgebrauchten Ostercherze zurück, womit man sich für die Fastenzeit zu entzögeln suchte. Am wahrscheinlichsten dürfte es sein, daß der Brauch dem uralten, indischen "Fultfest" entlehnt worden sei, an dem Vornehme und Geringe sich damit beschäftigten, sich gegenseitig zu Zuliuaren zu machen. Die dem germanischen Alterium unbekannte Sitte wurde erst in den letzten Jahrhunderten von Frankreich nach Deutschland eingeführt. In Frankreich kam sie in Weiß, als Karl IX. durch eine Verordnung im Jahre 1704 das bisher am 1. April gefeierte Neujahrsfest auf den 1. Januar verlegte. Wie dem auch sei, das In-den-April-schicken ist nun einmal da und läßt sich durch keine Verordnungen aufhalten. Nicht nur die Jugend und das Volk huldigen ihm in ausgiebigster Weise, auch hochgestellte Personen und Fürsten hielten es nicht unter ihrer Würde, sich am 1. April einen Scherz zu erlauben. So ließ Peter der Große einst in der Nähe von Petersburg einen gewaltigen Scheiterhaufen errichten, der in weitem Umkreise von Soldaten bewacht wurde. Als dann am 1. April der Scheiterhaufen hell ausloderne, strömten große Scharen herbei, in der Meinung, daß Petersburg brenne. An Ort und Stelle erfuhren sie aber, daß ihr Zar sie in den April geschickt habe. Auch Napoleon I. soll ein großer Freund von Aprilscherzen gewesen sein. In den April werden wir auch gern von führenden Zeitschriften gesucht, die den verbündeten Löfern manche lustige Narretei aufstellen. Bitter ernst aber können solche Aprilscherze werden, wenn sie als eine vielleicht im stillen erhoffte erfreuliche Neuigkeit in das Haus flattern und man hinterher erfahren muß, daß es eine boshaftes Täuschung war. Darum ein wenig Vorsicht am 1. April. Man sollte das In-den-April-schicken nur als das nehmen, was es sein soll: ein übermütiger Scherz.

Der därrte April

Ist nicht Bauernwill:

Sondern Aprilregen

Ist ihnen gelegen.

(Kalenderspruch aus dem 16. Jahrhundert.)

Aprilens Blut (Blüte)

Tut selten gut.

April, Kuh still.

(Man treibe sie noch nicht auf die Weide.)

Donner im April

Viel Gutes zeigen will.

Dürrer April ist des Bauern Will.

Ist der April auch noch so gut,

Er schneit dem Bauern auf den Hut.

Vom Regen im April zeugt der Mai seine Blumen.

### Ein Aprilscherz

Der Herzog Franz von Lothringen vermählte sich im Jahre 1624 zum Verdrug des Königs von Frankreich mit der Tochter des Herzogs von Lüneville. Der Kardinal Richelieu bahnte unter Ludwig XIII. den Absolutismus und die Vorherrschaft Frankreichs an und wollte den Haushalt der Lüneviller Fürsten als Erbgut der einzelnen Tochter durch die Heirat mit einem französischen Prinzen mit der Königstrone vereinigen. So ließ er zuverhand auf der Hochzeitsreise das junge Herzogspaar unterwegs durch königlich französische Soldaten gefangen nehmen und dem Kommandanten einer Festung zuführen. In Nancy sahnen die Neuvermählten auf eine Befreiung aus dieser Gewalthershaft. Es gelang ihnen durch treue Dienerschaft, in den Besitz von schlechten Bauernkleidern zu kommen und die Freunde zu bestechen. Der erste Tag des Aprilmonats wurde zu der Freiheit bestimmt. Bei grauem Morgen gelang es den Verbündeten, unerkannt von den Wachen, das Gefängnis zu verlassen und das Stadttor zu passieren, da eben ein Wechsel der Posten stattfand. Doch eine Bäuerin, die just mit ihrer Milch vor den Mauern anhielt, erkannte die schöne Claudia, von deren Gesellschaft viel geredet wurde, und die man dem Lothringer als Ehegenosse nicht gönnen konnte. Sie lief mit viel Geschrei hin zur Schildwache und meldete, daß der Herzog und seine Liebste soeben der Freiheit entronnen seien. Der Soldat hielt die Meldung für Fehlalarm und antwortete mit Wachen: "Ei, gute Frau, Ihr wollt mich wohl in den April schicken", und ging in sein Wachtlokal, denn es war ein frischer Frühlingsmorgen. Die Bäuerin wurde darüber sehr aufgeregt und sang wie toll an zu schreien. Die Wache vertröstete sie zu beruhigen, begleitete sie zu dem Wachtlokal, dem das Weibchen nun gleichfalls voller Eisern schillerte, wo die beiden Gefangenen ihr begegnet waren, verkleidet, gleich ganz einfachen Landleuten, die zur Stadt kommen, um ihren Ram zu verkaufen. Der Offizier hielt das Märlein auch für einen guten Aprilscherz, lachte lustig und gab der Frau zwei Taler für die qui erstaunliche Kopperei. Die Bäuerin geriet immer mehr in Eisern; sie rief zuletzt alle vierzehn Nothelder an als

Zeugen, daß sie die volle Wahrheit rede. Rundum hatte sich schon ein Trupp Soldaten eingefunden, und lachte über den famosen Scherz. Der Leutnant begab sich zum Kommandanten, ihm den neuesten Witz zu erzählen. Guigelaunt trat dieser an das Fenster, beobachtete schmunzelnd die heftig gestikulierende Bäuerin im Hofe und schickte, um sie zu beruhigen, den Offizier zum Hauptquartier des herzoglichen Paars. Der Leutnant kam und bat, die Herrschaften doch nicht so früh in ihrer Ruhe zu stören; er

selbst wollte seinen Herrn weder gehen. Der Leutnant, jung und gutgläubig, wartete geduldig eine Weile. Da kam der Kommandant schon angestiefelt, böser Wutung voll. Er trommelte, trug gegen die Tür, so daß sie aufflog, und der Kommandant, ein Graf von Bassac, ins leere Zimmer stolpernde und feststellte, daß die Bägel doch ausgeslogen waren und kein Aprilscherz erfunden sei. — Das Herzogspaar hatte inzwischen im Walde vor der Stadt Freunde und Pferde wartend vorgerückt, mit denen sie nach Burgund, und da nach Lothringen durch den schönen Frühling in die Freiheit hineintraten. Sie wurden die Stammeltern des heutigen Lothringen-Österreich, das Jahrhunderte blühte und auch jetzt noch nicht erloschen ist, trotz schwerer Schicksalschläge.

## Im U-Boot zum Nordpol

Aus Amerika kommt die Mitteilung, daß der bekannte Polarforscher Wilkins beabsichtige, das nördliche Eismeer im Unterseeboot zu durchqueren und dabei dem Pol selbst einen Besuch abzustatten. Die theoretische Vorarbeit sei bereits erledigt und die Ausführung des Planes nur noch eine Frage der Zeit!

Fast jeder, der diese Meldung in der Zeitung liest, wird in der Sache eine nette Ente oder aber ein ganz besonders blödsinniges Unternehmen sehen und demzufolge teils verblüfft, teils mißbilligend den Kopf schütteln. Denn sogar die Kinder wissen doch, daß die Arktis völlig vereist ist, und daß kein Unterseeboot mehrere Tage oder gar Wochen lang dauernd unter Wasser fahren kann; spätestens nach Zurücklegung von etwa hundert Seemeilen muß es ja auftauchen, um die Batterien neu zu laden. Und dann die Eisberge! Lernt man nicht schon auf der Schule im Physischen Unterricht, daß rund sechs Siebentel dieser Kolosse unter der Wasseroberfläche liegen, daß also ein zwanzig bis dreißig Meter hoher Eisberg mindestens anderthalb Hundert Meter tief ist?! Und welches U-Boot könnte da unten noch sicher fahren? Kurz: die Gefahren solcher Reisen wären überhaupt nicht auszudenken, und bloß ein Amerikaner kann auf ein derart verrücktes Projekt verzagen!

### Soviel Einwendungen, soviel Trugschlüsse!

Ginmal ist das Eismeer wie völlig zugefroren wie ein Teich; die Polar-Expeditionen von vier Jahrhunderten haben zur Genüge bewiesen, daß die Arktis auch in den strengsten Wintern zu mindestens einem Viertel offenes Wasser aufweist, während im Sommer normalerweise sogar mehr als die Hälfte gänzlich eisfrei zu sein pflegt! Dabei ist noch zu bemerken, daß die Verhältnisse ziemlich einheitlich bis zum Pol hin herrschen, und daß das Eis selber aus zahllosen Schollen besteht, deren größte höchstens achtzig Kilometer Längenausdehnung haben dürften; meistens sind sie jedoch weit kleiner. Ferner gibt es, wie heutzutage gleichfalls einwandfrei festgestellt ist, nirgends in der Arktis Eisberge, wenigstens nicht nördlich der kanadischen Inseln, Spitzbergens und des Franz-Joseph-Landes. Im Atlantik aber, wo sie häufig die Schiffahrt gefährden, sind Unterseeboote nicht schlechter daran als alle anderen Fahrzeuge.

Nun sind jedoch Eissprengungen, bei denen sich Schollen bis zu zwanzig und mehr Meter übereinander turmen, keine Seltenheit — Nansen hat sie besonders anschaulich geschildert —, und damit scheinen sich die Befürchtungen, die hinsichtlich von Eisbergen gestellt gemacht werden, doch als begründet herauszu stellen. Aber gerade hier leisten sich sogar sehr intelligente Menschen ganz groteske Denkmäler! Gewiß ist es richtig, daß eine Eismasse zu etwa sechs Siebenteln in das Wasser eintaucht; man darf aber doch nicht vergessen, daß sie selbstverständlich wie jeder unregelmäßige Körper ähnlichen Gewichts mit ihrem höchsten Winkel pyramidenartig emporragt, während ihre breite Basis unten im Wasser liegt! Infolgedessen reichen auch die gewaltigen Pressungen wohl niemals tiefer als dreißig oder vierzig Meter! Da nun U-Boote ohne Schwierigkeit in siebzig bis achtzig Meter Tiefe fahren können, dürfen sie vor Zusammentöpfen mit Eis vollkommen gesichert sein.

Aber ganz abgesehen davon —: wären denn solche Zusammentöpfe wirklich so gefährlich? Am rentabelsten sind bei Unterwasserfahrten zurzeit Stundengeschwindigkeiten von vier bis fünf Seemeilen. Alle U-Boot-Führer und -mannschaften sowie sonstige Sachverständige erklären übereinstimmend, daß sie bei normalem Tempo Kollisionen mit Wracks, die ziemlich oft passieren, in keiner Weise fürchten. Dasselbe dürfte aber auch für entsprechende „Begegnungen“ mit Eis gelten, wodurch sich die so schon geringen Gefahren noch weiter reduzieren.

Man sieht also, daß nicht nur nichts gegen die Verwendung von Unterseebooten zu Polar-Expeditionen spricht, sondern daß sich sogar sehr viele und triftige Gründe für ihre Benutzung ins Feld führen lassen. All die großenteils unüberwindlichen Schwierigkeiten, die Dampf- und Segelschiffe im Eismeer zu allen Jahreszeiten antreffen, spielen für U-Boote fast gar keine Rolle. Mit ihrer Hilfe können die Föderationen bis in die unmittelbare Nähe des Poles vordringen, während sie sonst stets auf langwierige und äußerst anstrengende Fahrten mit Hundertstilen angewiesen waren; sie vermögen also mit ihrer Expeditionsbasis direkt bis ans Ziel zu gelangen, und was das für Vorteile bietet, braucht wohl nicht erst noch dargelegt zu werden. Man wird in schön geheizter U-Boot-Kabine bei taadeloser Versorgung und dauernder draktofloser Verbindung mit sämtlichen übrigen Teilen dieses Planeten bis an die Erdachse herantrudeln und unter den für günstigsten Verhältnissen mit den kompliziertesten und daher empfindlichsten Instrumenten, die bei Schlitten-Expeditionen überhaupt nicht zu verwenden sind, seine Messungen vornehmen können!

So hochmodern, wie der Gedanke der Benutzung von Unterseebooten zur Polarforschung aussieht, ist es übrigens gar nicht! Schon im Januar 1901, also vor nahezu dreißig Jahren, trug Dr. Anschütz-Kaempfe einen entsprechenden Plan mit sämtlichen technischen Details den in Wien versammelten Mitgliedern der Deutschen Geographischen Gesellschaft vor, und nur wenig später begannen die nordamerikanischen Ingenieure Lake und Holland, sich mit der Konstruktion von Untereis-Booten zu beschäftigen. Die Regierung des zaristischen Russland interessierte sich besonders für die Sache und verwendete ansehnliche Summen auf praktische Experimente. Und, daß heutzutage diese Versuche auf

Veranlassung Moskaus unauffällig, aber erfolglos im Weißen Meer fortgesetzt werden, ist ja auch nicht gerade unbekannt.

Denn große seetüchtige U-Boote haben nicht nur für militärische und wissenschaftliche Zwecke einen hohen Wert; sie werden früher oder später auch für die Handelsfahrt eine starke Bedeutung erlangen. Natürlich ist es hier nicht möglich, den gewaltigen wirtschaftlichen Aufschwung, den die riesigen Wald- und Grasländer Sibiriens wie Kanadas in Zukunft nehmen werden, auch nur flüchtig zu skizzieren. Auf jeden Fall dürften aber die Probleme des transarktischen Verkehrs in ein oder zwei Jahrzehnten akut werden, und wenn man bedenkt, daß

die heutigen Routen etwa von London nach Tokio über von Chilago nach Irkutsk zweit- bis dreimal so lang sind wie die entsprechenden Wege über den Pol.

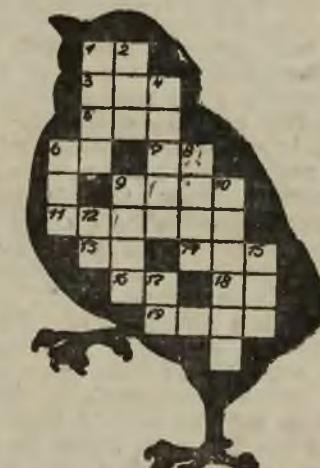
dann leuchtet der Vorteil einer arktischen Untersee-Schiffahrt wohl jedem ein. Die erhöhten Betriebskosten, die U-Boote gegenüber Dampfern verursachen, werden durch die Verkürzung der Strecken und durch den sich daraus ergebenden Zeitgewinn mehr als ausgeglichen.

Unter solchen Umständen erscheint das Wilkinsche Projekt einer Untersee-Expedition nach dem Nordpol nicht nur nicht so „verrückt“, wie der Laie zunächst annehmen möchte, sondern erweist sich sogar als eine ganz besonders gescheite, erfolgreich sprechende Unternehmung.

Wie der erste Transozean-Flug lediglich die sensationelle Eröffnung eines neuen Abschnitts in der Entwicklung des internationalen Verkehrs darstellt, so wird auch die erste U-Bootsfahrt von Amerika nach Asien durch das Eismeer nur der aufsehenerregende Vorläufer, regelmäßiger Untereis-Schiff-Beziehungen zwischen den nördlichen Landmassen der Kontinente sein und man wird sich daran gewöhnen, die Arktis als das zu betrachten, was sie zwar stets gewesen, als was sie aber bisher nie recht erkannt worden ist: als das wichtigste Mittelmeer der Erde!

## Rätsel-Ecke

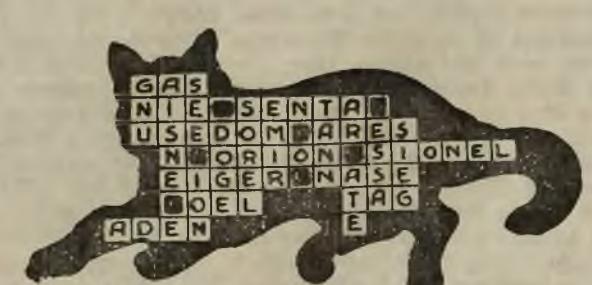
### Kreuzworträtsel



Wagerecht: 1. Flächenmaß, 3. Fluß in Russland, 5. Strafenart, 6. Fürwort, 7. Tonstufe der italienischen Skala, 9. orientalischer Fürstentitel, 11. Salzwerk, 13. Abkürzung für „Summa“, 14. englischer Adelstitel, 16. englische Verneinung, 18. Ausruf, 19. Getränk.

Seukrecht: 1. Blutgefäß, 2. europäische Hauptstadt, 4. bekannter Schnellläufer, 6. gestorbenes Wasser, 8. Zahl, 9. Aufschwung, 10. Vogel, 12. Spielskarte, 15. Bezeichnung für „selten“, 17. Fluß in Sibirien.

### Auslösung des Kreuzworträtsels



# Der Schlaf

Von Dr. Fritz Kahn.

Der nachstehende Abschnitt ist mit Erlaubnis der Frankfurter Verlagshandlung, Stuttgart, dem reich illustrierten Werk von Dr. Fritz Kahn, „Das Leben des Menschen“, 5 Bände (Band 1–4 je 16,50 M., Band 5 etwa 8 M.) entnommen. Wir kommen aus die Bedeutung dieses Meisterwerkes populärwissenschaftlicher Ausklärung noch zurück.

Unendlich viel ist über den Schlaf philosophiert worden und man müßte viele Seiten füllen, wollte man alle Schlaftheorien von Aristoteles bis Freud und Pavlow anführen oder gar das Schöne und Kluge zusammentragen, das die Weisen aller Völker über den Schlaf geschrieben haben, der den verworrenen Knäuel des Lebens löst, der jeden Tages Tod ist, der Mühen-Bad, der Herzenswunden Balsam, der zweite Gang im Gastmahl der Natur, das Hauptgericht beim Fest des Lebens“.

Die exakte wissenschaftliche Erforschung des Schlafes hat erst in unseren Tagen begonnen und damit auch die ersten objektiven Grundlagen zum Verständnis dieses geheimnisvollen Naturwunders geschaffen. Jeder kennt das „Sichtstellen“ der Käfer, ein Schutzreflex, der nach den Untersuchungen der Zoologen durch Bewußtsein bestimmter Körperfunktionen ausgelöst wird. Ähnliche Zustände wie das sich Totstellen oder die reflektorische Zwangslähmung findet man auch bei den höheren Tieren ja, sogar beim Menschen. Bei diesem wird der Lähmungsreflex zumeist von den Augen aus bewirkt. Unter den Menschen über der Hypnotiseur dieselbe Kunst, indem er den Blick seines Mediums durch scharfes Fixieren oder durch Vorhalten eines glänzenden Diamenten festhält, wodurch bei leicht zu beeinflussenden „sugestiblen“ Menschen dieselbe reflektorische Zwangslähmung, der Katalepsie, eintritt. Die Hypnose ist ein dem Totstellen der Tiere verwandter Zustand der Zwangslähmung, der mit dem normalen Schlaf gewisse Aehnlichkeiten besitzt und leicht in diesen übergeführt werden kann. Diese und manche andere Beobachtung ließen die Vermutung aufkommen, daß der Schlaf durch Nervenzentren geregelt wird, die mit dem Blickzentrum, d. h. den Kernen der Augenmuskelnerven, in Beziehung stehen. Diese Annahme fand ihre Bestätigung durch eine neue, erst in unserer Zeit aufgezeigte Krankheit, die Kopfgrippe, von der Wissenschaft Encephalitis lethargica genannt, d. h. die mit Lethargie, Schlafsucht, einhergehende Hirnentzündung. Nähert sich bei der Kopfgrippe die Entzündung dem Kern der Augenmuskelnerven in der Hinterwand der dritten Hirnhöhle am Übergang von Zwischen- zu Mittelhirn, so tritt gleichzeitig mit Augenmuskellähmungen entweder Schlafsucht oder Schlaflosigkeit des Patienten ein. Schleicht der Krankheitsprozeß von hinten nach vorne, so befällt den Kranken eine ununterbrochene Müdigkeit, naht er umgekehrt von vorn, so ergreift ihn eine ebenso anhaltende Unruhe. In der Hinterwand der dritten Hirnhöhle besteht der Mensch ein Schlafsteuerungszentrum, kurz genannt: Schlafzentrum, das aus zwei gegenüberliegenden Teilen besteht. Erkrankt der vordere, so wird der Mensch schlaflos; erkrankt der hintere, so wird er schlafichtig. Der eine Teil ist ein Schlaf-, der andere ein Wachzentrum. Schlafmittel wirken, wie man an Schlafmittel-Berichten nachweisen kann, durch spezielle Beeinflussung dieser Hirngegend.

Der von diesen Zentren in einer uns noch unbekannten Weise ausgelöste Schlaf ist ein Doppelprozeß. Das Schlafzentrum wirkt einerseits auf das animale Nervensystem, die vor oder über ihm gelegene Hirnrinde, andererseits auf den im Boden der dritten Hirnhöhle und im verlängerten Mark hinter und unter ihm liegenden Zentralteil des vegetativen Systems. Die Hirnrinde wird durch das Schlafzentrum blockiert, d. h. von der Außenwelt abgeschnitten. Es gelangen keine Reize mehr durch die Sinnesorgane in den Zentren des Bewußtseins, der Mensch sieht, hört, fühlt nichts mehr von außen, er schläft. Der berühmte Kliniker Strümpell beobachtete einen Nervenkranken, dessen Sinnesapparate mit Ausnahme eines Auges und eines Ohres abgestorben waren. Auch seine Haut war gefühllos geworden. Stoppte er diesem Kranken Watte in das gelundene Ohr und hielt ihm nun die Hand vor das sehende Auge, so schließt er ein. Schlaf ist Hirnblockade. Die Kunst des Einschlafens besteht in der Fähigkeit, sein Hirn gegen die Eindrücke der Außenwelt zu blockieren. Wer nichts mehr denkt und nichts mehr fühlt, schläft ein. Wer seine Gedanken abzustellen vermögt, ist Künstler im Einschlafen, wie Napoleon, der das Geheimnis seiner großen Wach- und Schlafkunst verriet durch das Geständnis: „Die verschiedensten Sachen liegen in meinem Kopf sortiert wie in Schubladen. Ich öffne die eine und schließe die andere, je nach Wunsch. Wenn ich auszuruhen wünsche, schließe ich alle Schubladen – und schlafe.“ Neben der Kindernblockade, die zum Hirnschlaf führt, werden die vegetativen Zentren gebremst, und es tritt der vegetative Schlaf, der Körperschlaf, ein: der Tonus läßt nach, die Muskeln werden schlaff, die Atmung vertieft, der Herzschlag verlangsamt sich, die Drüsen schwächen ihre Tätigkeit ein. Der Schnupfen, der uns am Tage keine Viertelstunde ungeschoren läßt, ist im Schlaf wie verflogen. Wir freuen uns des Morgens beim Erwachen, aber eine Viertelstunde später erkennen wir zu unserer Enttäuschung, daß auch diese Heilung nur ein Traum gewesen, der Schlaf und Traum der Drüsen, die genau so wie die Hirnrinde während des Körperschlafs blockiert sind.

Unter normalen Bedingungen sind Hirn- und Körperfunktionen von Schlaf- und Wachzentrum aus parallel gehalten. Sie wachen gemeinsam und schlafen gleichzeitig. Die Schlafzeiten können sich aber zeitlich gegeneinander verschieben. Geringe Verschiebungen beobachtet jeder gelegentlich selbst an sich oder seiner Umgebung. Wenn wir des Abends eingeschlafen sind, uns aber im „Halbschlaf“ noch unruhig hin und her wälzen, so schläft das Hirn schon, der Körper aber wacht noch. Wenn wir des Morgens zwar schon wach sind und schon denken, uns aber noch nicht erheben können, weil unsere Glieder noch „wie gesäßt“ sind, so ist das Hirn schon wach, der Körper aber schläft noch. Besonders auffallend wird diese Verschiebung in Krankheitsfällen, namentlich im Fieber. Starke Verschiebungen können zu ganz eigenartlichen Krankheitsbildern führen. Zu Anfang des Jahrhunderts hielt ein Roman die Welt in Spannung, zu dessen Beiklang ein Mann morgens tot in seinem Bett gefunden wird. Die Gattin steht vor der Leiche und läßt sich von dem Freunde trösten, die Schauspielerin unterhält sich mit dem Dienstmädchen in drastischen Ausdrücken über die jäh abgebrochene Ehe und philosophiert schon über die Heiratspolitik der jungen Witwe, die wahren und die falschen Freunde kommen und sprechen über den Toten –; dieser aber hört alles, denn er ist gar nicht tot. Ein „Albdruck“ liegt auf ihm: das Hirn ist wach, es hört und fühlt und will sprechen, den Körper emporeihen aus der Schlafstellung, aber es kann nicht; durch das Schlafzentrum ist der zum Körper hinabführende Teil der Nervenleitungen blockiert und erhält von der Hirnrinde keine Bewegungsreize mehr. Auch der umgekehrte Fall ist bekannt: das Hirn schläft; es empfängt von der Außenwelt keine Reize, denn es ist durch das Schlafzentrum blockiert. Wie in jedem Schlaf, ist es nicht völlig betäubt, sondern von Traumbildern erfüllt; es degt,

es fühlt, es „handelt“. Normalerweise werden diese Handlungen nicht ausgeführt, denn auch die Körperfunktionen sind blockiert. In diesen Fällen aber fließen ausnahmsweise die Traumreize der Hirnrinde wirklich dem Körper zu wie im Wachzustand, und der Körper führt die Befehle der Rinde aus: er bleibt nicht still im Bett liegen, sondern erhebt sich, hantiert, öffnet die Tür, spaziert über Treppen – nachtwandelt (Somnambulismus). Der Albdruck ist ein Körperschlaf ohne Hirnschlaf, das Nachtwandeln ein Hirnschlaf bei Körperforschheit. Ein ähnlich herbeigeführter schlafartiger Zustand, bei dem Hirn- und Körperschlaf, wenn auch nicht völlig getrennt, so doch nur sehr lose verbunden und leicht trennbar sind, ist die Hypnose.

Wie man schon aus der Verquellung von Körper- und Hirnschlaf vermuten kann, ist der Schlaf ein sehr komplizierter und schwer analysernder Zustand, über dessen wahre Natur wir so gut wie gar nichts wissen. Schon die Definition des Schlafes stößt auf große Schwierigkeiten. Der Schlaf ist ein höchst merkwürdiger, sehr schwer definierender Zustand. Er ist kein Leben und ist kein Tod, und das Einschlafen ist nicht, wie ein Franzose frivoll definiert hat, ein seelischer Selbstmord; Schlaf ist auch keine Bewußtlosigkeit. Wenn gleich wir der Außenwelt gegenüber bewußtlos erscheinen, ist es in unserem Innern durchaus wach, wir träumen, und im Gegensatz zur Bewußtlosigkeit sind wir auch während des Schlafens, so paradox es klingen mag, „auf der Wacht“. Es braucht durchaus kein Lärm zu sein, der uns stört. Jede ungewohnte Abweichung vom normalen Schlafzustand bringt uns zum Erwachen. Die Mutter fährt schon empört, wenn im Nebenzimmer das Kind so leise wimmert, daß man „lauschen“ muß, um es überhaupt wahrzunehmen. Das Kind selbst wacht auf, wenn seine Nase zu bluten beginnt, obwohl dies gar keinen Schmerz verursacht – die Selbstbehaltung verlangt es. Ja, der Müller, der gewohnt ist, beim Rollen der Mühlräder zu schlafen, wacht sogar auf, wenn es still wird! Er merkt im Schlaf, daß die Räder stehen geblieben sind und wacht auf.

## Rührlche Steine im menschlichen Körper

Von Felix Linke.

Steine im menschlichen Körper scheinen nach Ewald Bohms Aufsatz in diesen Blättern nur schädlicher Art zu sein. Es gibt aber auch nützliche steinartige Ausscheidungen des Körpers. Leider wissen die meisten Menschen davon nichts. Es ist auch nicht verwunderlich, denn man kann sie von außen nicht sehen. Dabei fühlen wir sie immerwährend, ohne uns jedoch dessen bewußt zu sein. Diese Steine spielen sogar eine sehr bedeutsame Rolle, und zwar nicht bloß beim Menschen, sondern auch bei den Tieren. Im Gegensatz zu den schädlichen Steinen befinden sie sich im Kopf und zwar in einem Organ, wo man sie am allerwenigsten vermutet, nämlich in den Ohren. Von der mittleren Höhle des Labyrinth, dem sogenannten Vorhof, ragen drei halbkreisförmige Kanäle hervor, in deren Innern man kleine Kalkcrystalle findet. Sie liegen in einem faserig-schleimigen Gewebe und stützen sich auf seine Nervenenden. Man nennt sie Ohrensteine, Otolithen.

Alle Säugetiere besitzen solche Otolithen, auch die Vögel, die Amphibien, die Gliedertiere, die Weichtiere und die Quallen. Da sie sich bei den Säugetieren immer in den Ohren befinden, hielt man sie für Körper, die an der Schallwahrnehmung beteiligt sind. Und erst als man Otolithen bei den Mücken und Krebstieren auch außerhalb der Gehörsorgane fand, erkannte man, daß sie mit dem Gehör nichts zu tun hatten und entdeckte ihre eigentliche Funktion als Gleichgewichtsorgane. Wenn ein Mensch auf dem Kopf steht, so kann er das an dem Druck merken, der auf seine Körperteile anders ausübt wird, als wenn er auf den Füßen steht oder liegt. Schwimmt er aber im Wasser, so kann er keine Lage auf die Weise nicht mehr erkennen. Da er aber auch unter Wasser weiß, was oben und unten ist, muß er noch einen anderen Gleichgewichtsapparat besitzen, der ihm diese Erkenntnis vermittelt. Und das sind eben die Ohrensteine. Daß sich das so verhält, beweisen Versuche an Taubstummen, bei denen vielfach das ganze innere Ohr mit Intruktionen ausgefüllt ist, die nicht bloß den Hör-, sondern auch den Gleichgewichtsapparat unwirksam machen. Die Taubstummen können ihre Körperlage nur durch den Druck erkennen, den die Schwerkraft auf ihre Glieder



## Amerikanische Auszeichnung für Edener

Die National Geographic Society in Washington hat Dr. Edener für seinen Weltflug mit dem „Graf Zeppelin“ ihre höchste Auszeichnung, die Goldene Medaille, zuerkannt. — Unser Bild zeigt die Überreichung der Medaille durch den Präsidenten der Gesellschaft, Gilbert Grosvenor, an Dr. Edener.

ausübt. Besinden sie sich dagegen unter Wasser, so haben sie kein Empfinden mehr für ihre räumliche Körperlage. Ein Taubstummer z. B., der in einem niedrigen Wasserbecken tauchte, schwamm unentwegt auf allen vier Beinen am Boden entlang und sagte nachher aus, er hätte sich eingebildet, an einer senkrechten Wand emporzusteigen. Für ihn war das Tauchen eine schreckliche Situation, weil ihm jede Orientierungsmöglichkeit abhanden gekommen war.

Während man beim Menschen Versuche in dieser Hinsicht nicht so leicht vornehmen kann, da man niemandes Gleichgewichtsapparat zerstören darf, hat man bei den Tieren Versuche solcher Art vorgenommen. So hat man z. B. bei einem Frosch den Hörnerv zer schnitten. Dieses Tier schwamm sowohl auf dem Rücken wie auf dem Bauch, während ein gesunder Frosch nie auf dem Rücken schwimmt, sondern immer in der Bauchlage. Kurz nach der Operation bewegt sich ein solcher Frosch völlig verriickt. Er rollt, verdreht den Kopf und zeigt alle die Ercheinungen, die man Schwindel zu nennen pflegt. Erst später gibt sich das, aber dann zeigt sich eben, daß das Tier seine Lagerorientierung verloren hat. Schneidet man einem Frosch nur den rechten Hörnerv entzwei, so verliert er nur auf dieser Seite die Orientierung und streckt die rechten Beine weit von sich, wenn man ihn etwa auf eine waagerechte Tischplatte legt. Er hat die Empfindung, als ob er auf einer schrägen Platte steht und versucht nach seiner Meinung eine Gleichgewichtslage herzustellen, indem er die Beine weit von sich streckt, wie es ihm möglich ist. Wahrscheinlich ist er auch dann von seiner Gleichgewichtslage noch nicht befriedigt, aber er kann ja keine schrägeren einnehmen.

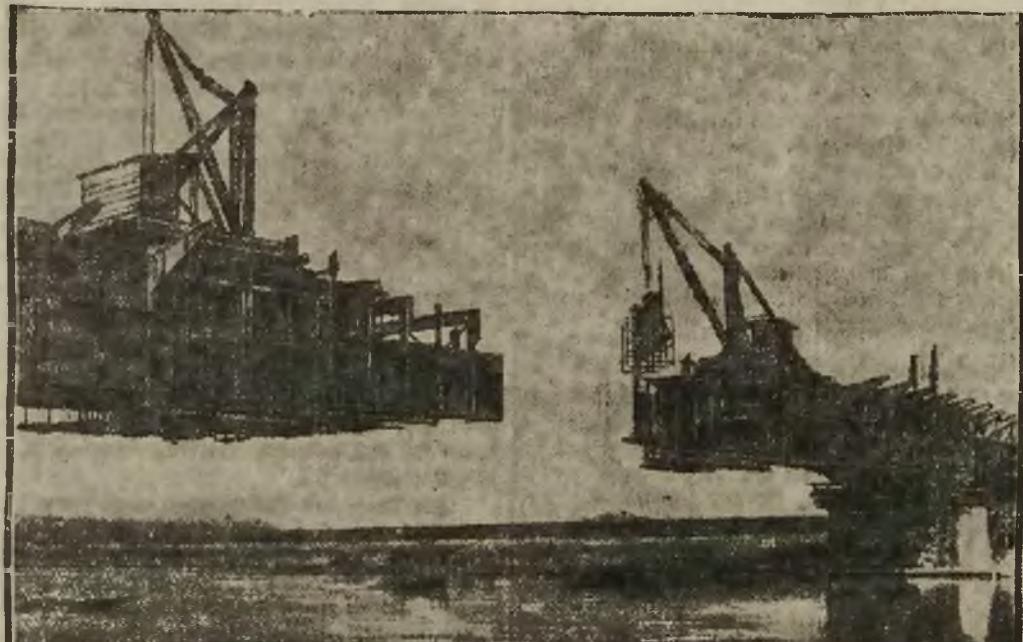
Könnte bei den Lebewesen eine Kenntnis des Baus vom Ohr vorausgesetzt werden, so könnte man auch den Drehschwindel erklären. Das führt jedoch etwas weit. Eine andere Beobachtung dagegen sei noch mitgeteilt von den Krebsen. Diese Tiere pflegen bekanntlich zu mausern und werfen mit ihrem äußeren Hauptpanzer auch die Ohrensäckchen ab, die nichts sind als eingeschuppte Anhänge des Panzers. Dabei geht die Innenhaut des Säckchens und die in ihr vorhandenen Steinchen mit, so daß ein gerade gemauert Krebs keine Ohrensteine besitzt. Er füllt aber alsbald seine Ohrensäckchen wieder mit Sandkörnchen. Wenn er solche nicht hat, so wählt er, was er findet. Bei einem Versuch läßt sich das leicht feststellen. Man hat z. B. in das Gefäß in das man einen frisch gemauerten Krebs setzt, Eisenstellsäcke geschüttet, und das Tier füllt sich seine Ohrensäckchen damit. Man könnte damit zugleich einen schlagenden Beweis für die wahre Funktion dieser Ohrensteine führen. Unter gewöhnlichen Umständen orientierte sich der Krebs mit diesen Eisenstellsäcken nach der Schwerkraft. Hielte man aber schräg einen starken Magneten in die Nähe, so daß das Heilicht davon angezogen wurde, so drückte es anders auf die Nervenenden und veranlaßte den Krebs, sich dem Magneten gegenüber so einzustellen, als wäre die Richtung dorthin unten.

## Die Dame und ihr Kleid



1. Vormittagskleid aus taubenblauem Crepe-Mongol: das Bolerojäckchen verdeckt geknöpft — der in rechtwinklig gebrochener Linie angelegte Rock mit einer Gehalte.
2. Promenadenkleid aus rosenholzfarbenem Crepe-Satin: Bluse glatt, Rock glatt gearbeitet — Unterärmel und Hüftpartie des Rockes mit Blenden aus der glänzenden Seite des Stoffes besetzt.
3. Complet aus tornblumenblauem Glanzstoff: Mantel mit großen Taschen — Rock mit seitlichen Falten — sportliche Bluse aus Panama.
4. Elegantes Kostüm aus totem Tweed: Jacke mit geradem Kragen aus Marder-Opossum — Rock mit Sattel und Kelle Falten — Bluse aus Rohleide.

# Bilder der Woche



**Der Bau einer neuen Elbbrücke bei Dresden**

vor dem Zusammenfluss des Brückenbogens, der mit einer Spannweite von 115 Metern die weitest gespannte Blechbogenkonstruktion der Welt sein wird.



**Zur Beilegung des Konfliktes zwischen Thüringen und dem Reich**

ist der Vorsitzende des thüringischen Staatsministeriums, Staatsminister Baum, nach Berlin gefommen, um in persönlichen Verhandlungen mit dem Reichsinnenminister eine Vergleichsbasis zu finden.



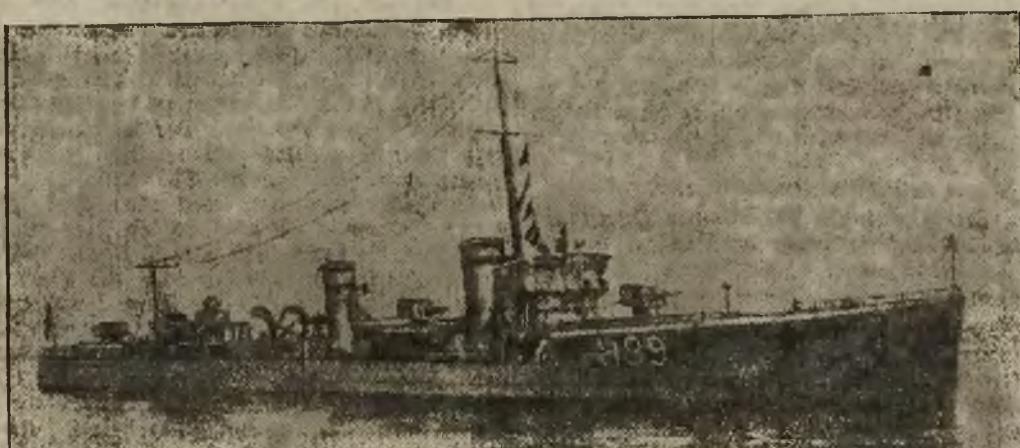
**Travemünde — Las Palmas mit dem Dornier-Wal „Bremerhaven“ D 1647**

Zum praktischen Studium des Luftverkehrs, der vor allem der Verbesserung der Postverbindungen nach Süd-Amerika dient, veranstaltete die Luft-Hansa in enger Zusammenarbeit mit spanischen und südamerikanischen Kreisen Versuchsfüge von Travemünde über Southampton, La Coruna, Cadiz nach Las Palmas. — Unser Bild zeigt das Flugboot unterwegs nach Zurücklegung seiner zweiten Flugetappe von La Coruna an der Nordwestküste Spaniens. Das Flugboot legte die Strecke von 4500 Kilometern in vier Gruppen in einer Gesamtflugzeit von 25 Std. 45 Min. zurück.



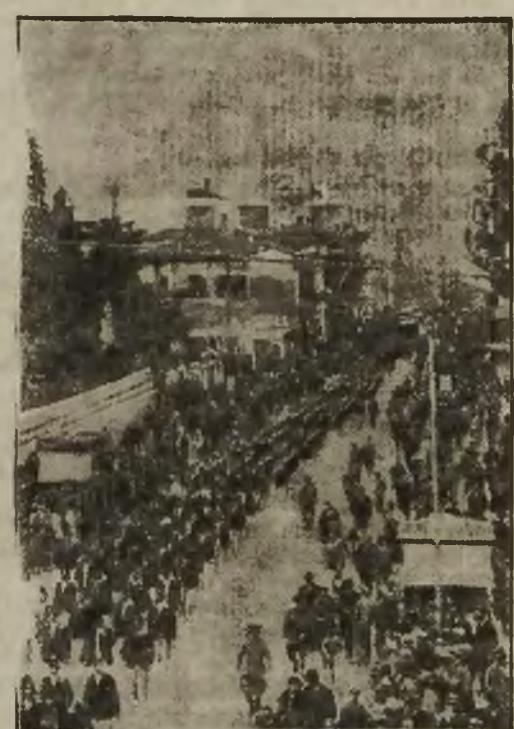
**Die erste Waldlaufmeisterschaft des deutschen Reichsheeres**

wurde am 8. April auf dem Truppenübungsplatz Wünsdorf (Mark) über 8 Kilometer ausgetragen. Die 3 ersten Plätze belegten Gefreiter Schönenfelder-Straubing vom 17. (Bayerischen) Reiter-Regiment (Sieger — oben links), Oberschütze Kraft-Bauzen vom 10. (Sächsischen) Infanterie-Regiment (zweiter — unten) und Gefreiter Wagner-Kempten vom 19. (Bayerischen) Infanterie-Regiment (dritter — oben rechts).



**Explosionskatastrophe auf einem englischen Kriegsschiff**

Auf dem im Hafen von Hongkong liegenden britischen Zerstörer „Sepoy“ ereignete sich eine Explosion, durch die vier Mann getötet und drei verletzt wurden.



**Wie der Flieger ein Eisenbahnunglüd sah**

das kürzlich bei Batesville im nordamerikanischen Staat Mississippi eintrat. Obwohl die Wagen wie Spielzeug durchgeworfen wurden, waren keine Todesopfer zu beklagen.

Sie holen sich aus der Heimat die Frau  
1160 griechische Junggesellen, die in Amerika leben, haben beschlossen, sich eine Braut aus der Heimat zu holen. Sie trafen dieser Tage in Athen ein, wo sie begreiflicherweise bald von Scharzen heiratslustiger schöner Griechinnen umringt wurden. Die große Hochzeit der 1160 Paare soll binnen 14 Tagen in Athen stattfinden. — Unser Bild zeigt den Zug der Junggesellen auf dem Wege zur Kathedrale, wo sie der Erzbischof von Athen einsegnete.

# Die Beweisaufnahme im Ulliprozeß geschlossen

## Der zweite Verhandlungstag.

Vor Eintritt in die heutige Verhandlung richtet der Vorsitzende die Mahnung an die Presse, wahrheitsgemäß über diesen Prozeß zu berichten. So brachte eine Zeitung heute die Meldung, daß der Sachverständige Krol bereits gestern vernommen worden ist, während seine Vernehmung erst gestern beschlossen wurde und heute stattfinden soll.

Diese Gelegenheit benutzt der Verteidiger.

**Rechtsanwalt Dr. Bay.**

um den Vorsitzenden darauf hinzuweisen, daß während der gestrigen Verhandlungen, und zwar bei den Aussagen des Schriftsachverständigen Kwieciński, der Vorsitzende der ersten Instanz Landgerichtsdirektor Herlinger, der als Zuhörer anwesend war, dem Staatsanwalt einige Notizen überreicht habe, die aus der Vernehmung des Zeugen aus der ersten Instanz stammten. Weiter mache sich Herr Chomranek, ein Mann der politischen Polizei,

ständig im Zuhörerraum Notizen,

verschwinde dann auf einige Zeit aus dem Saale, um gewisse Leute zu informieren und komme wieder, um weitere Notizen zu machen.

**Er bemühe zu diesem Zweck die Räume und das Telefon des Gerichts.**

Der Vorsitzende stellt fest, daß die von dem Verteidiger geäußerten Dinge

unstethhaft

sind, und vermerkt das auf ausdrückliches Verlangen der Verteidigung im Protokoll.

\* \* \*

Darauf tritt das Gericht in die eigentliche Verhandlung ein. Als Erster wird der

**Sachverständige Krol,**

Gymnasialprofessor aus Krakau, vernommen. Er ist seit Jahren dort Berichtssachverständiger für Schriftproben. Prof. Krol sagt,

dass die ihm vom Gericht vorgelegten Fotografien nicht die gleichen sind, die ihm in der ersten Instanz vorgelegt wurden.

Er habe sich an dem Bilde ein besonderes Kennzeichen gemacht,

und das könne er heute nicht finden. Er sei also nicht in der Lage,

auf Grund der bisher vorliegenden Abzüge des Dokumentes seine

Aussagen in der ersten Instanz festzuhalten. Diese bezogen sich

eben nur auf das damals vorgelegte Bild.

Man einigt sich dahin, daß der Sachverständige sich mit einigen Bildern und Originalunterschriften von Ulliz zurückzieht, um sie noch einmal zu prüfen.

Vert. Dr. Bay stellt daraus hin den Antrag, den Schriftsachverständigen

**Professor Bischof-Vausanne**

zu laden. Eine internationale Kapazität auf diesem Gebiete, der sich gerade jetzt in Katowic befindet. Das Gericht beschließt nach kurzer Beratung, diesem Antrage stattzugeben.

Darauf wird noch einmal Kapitän Lys vernommen. Er gerät von vornherein in ein böses Kreuzfeuer. Der Vorsitzende erinnert ihn daran, daß er bei der ersten Vernehmung ausgesagt hatte, er habe gerade das Schriftstück des Volksbundes über Bieluchas genau gesehen. Wenn er es genau gesehen habe, dann müsse er auch die Unterschrift angesehen haben. Kapitän Lys antwortete, daß er diese nicht angesehen habe,

weil sie ihn nicht interessierte.

Nach längeren Kreuz- und Querfragen gibt er doch zu, daß er die Unterschrift von Ulliz gelesen habe. Nur will er sie nicht graphologisch geprüft haben.

Pilawski habe die Dokumente aus dem Konsulat gebracht, und er bejegte sie auch zurück. So, daß es nicht auffallen sollte. Zum Fotografieren wurden die Dokumente freilich auseinander genommen. Dann aber wieder so wie vorher zusammengelegt. So seien ungefähr

2000 Dokumente

fotografiert worden.

Auf eine entsprechende Frage des Vorsitzenden erklärt der Zeuge, daß die deutsche Regierung die Deserteure zwar nicht aussiedere, sie aber ganz gewiß auch nicht gern sehe. Als ihm der Vorsitzende vorhält, daß er in der ersten Instanz nichts davon gesagt habe, daß er die Dokumente auch gelesen habe, antwortet der Zeuge, man habe ihn auch nicht danach gefragt.

Damit scheint die Vernehmung des Zeugen geschlossen. Da steht Kapitän Lys plötzlich einige Fotografien aus einer Zeitung, die er bisher in der Hand hielt, und übergibt ein Exemplar dem Vorsitzenden und eines dem Staatsanwalt. Es handelt sich um die Fotografie eines Briefes, der anscheinlich einer Haussuchung bei dem Angeklagten Ulliz gefunden wurde. Er wird verlesen. Es ergibt sich, daß es sich um die Regelung der Dienstzeit und Beziehe der Beamten handelt, die sich noch vorübergehend im polnischen Staatsdienst befinden.

Ulliz nimmt sofort das Wort zur Aufklärung. Es handelt sich um ein Schreiben, das neben vielen andern bei einer Haussuchung in seiner Wohnung von der Staatsanwaltschaft beschlagnahmt wurde und sich noch an Gerichtsstelle befindet. Wegen dieses Schriftstücks ist Ulliz seinerzeit während seiner Untersuchung schon vom Kommissar Brodniewicz vernommen worden. Damals habe er ein Protokoll unterschrieben, das sich ebenfalls beim Gericht befindet.

**Wie kommt der Zeuge Lys nun zu dieser Fotografie?**

Wie kommt es weiter, daß er nur das Schriftstück an sich, nicht aber die Erklärung zu dem Schriftstück fotografierte, die er, Ulliz, protokollarisch festgelegt habe? Aus dem Protokoll würde eben hervorgehen, daß es sich hier um eine ganz ionale Sache handele. Es gehe nur um die Zukunft und die Dienstbezüge der deutschen Lehrer, die vorübergehend in polnische Dienste übergetreten sind.

Zeuge Lys macht hier die Einwendung, daß es solche Lehrer doch gar nicht gebe. Er muß sich aber vom Vorsitzenden sagen lassen,

dass solche Lehrer tatsächlich vorhanden waren.

Man merkt, daß der Zeuge durch die verschiedenen Querfragen sichlich nervös wird. Und auf die Frage des Vorsitzenden, wie denn Pilawski von ihm bezahlt wurde, antwortet er erregt,

**Herr Ulliz weiß ja, wie man Spione bezahlt.**

Verteidiger Dr. Bay bittet den Vorsitzenden, den Angeklagten gegen einen solchen unmotivierten Angriff in Schutz zu nehmen. Der Vorsitzende antwortet, er habe diesen Ausdruck überhört. Lys bestreitet aber nicht, den Ausdruck gebraucht zu haben, und auch der Staatsanwalt bestätigt das.

Darauf stellt der Vorsitzende den Jungen Lys ernstlich zur

Rede, wie er zu einer solchen Anerkennung komme. Dieser schwieg erst verlegen, und meint dann trocken, Herr Ulliz habe ihn doch gefragt. Worauf der Vorsitzende ihm vorhält, daß nicht der Angeklagte, sondern er, der Vorsitzende, diese Frage an ihn gerichtet habe.

Auf Wunsch des Verteidigers wird auch dieser merkwürdige Vorgang protokolliert.

Ulliz gibt dazu noch die Aufklärung, daß er vor vielen Jahren einmal im Polizeidienst tätig gewesen sei. Niemals habe er aber etwas mit der politischen Polizei und mit Spionage zu tun gehabt. Das habe er seitens entzündeten abgelehnt.

**Kassendirektor Monge,**

der als nächster Zeuge vernommen wird, gibt an, daß in den Büros des Volksbundes sieben Schreibmaschinen vorhanden sind. Zwei davon sind für polnische Schrift geeignet. Nur in der Überlebensabteilung sei eine Schreibkraft vorhanden, die polnisch und deutsch schreibe. Alle andern Damen schrieben nur deutsch, und absolut sicher und fehlerfrei. Das Tippeschler vor kommen könnten, ist nicht ausgeschlossen. Lithographische Fehler aber können aus Mangel an Sprachkenntnis gewiß nicht vor. Die Jahreszahlen werden immer entweder nur mit den beiden letzten Ziffern geschrieben, oder ganz ausgeschrieben. Kürzungen, wie etwa 921 gäbe es nicht. Schriftstücke, die aus dem Büro gingen, trugen in der Regel die Tagebuchnummer.

Dann wird der

**Sachverständige Bischof**

in den Saal gerufen. Da er nur französisch spricht, wird ihm ein Dolmetscher beigegeben, Dr. Eduard Konopka. Dem Sachverständigen wird ausgegeben, festzustellen, ob die vorliegenden Bilder mit der Platte stimmen, ob es sich um Originalaufnahmen handelt oder um Abzüge, ob es möglich ist, auf anderem Papier bessere Abzüge herzustellen, und ob er diese Abzüge fotografieren könnte. Weiter soll er sich zu den Vergleichen des Professor Krol äußern, und einige Unwesentlichkeiten der Unterschrift besonders feststellen.

In der Nachmittagssitzung legt der Staatsanwalt das Originalschreiben vor, dessen Fotografie der Kapitän Lys am Vormittag dem Vorsitzenden übergeben hatte. Auf eine Frage des Vorsitzenden erklärt Ulliz, daß er zu diesem Schreiben nichts mehr zu sagen habe.

Zeuge Lys ist der Ansicht, daß dieses Dokument alle Anzeichen hat, wie sie im internationalen Nachrichtendienst üblich sind. Auf die Frage der Verteidigung, warum er dieses Schreiben nicht in der ersten Instanz vorgelegt habe, antwortet er, daß damals viel von der Loyalität des Ulliz die Rede war.

**Hente sei er der Ansicht, daß Ulliz nicht loyal sei.**

Bei den Gerichtsaltern befindet sich noch ein Ausweis, der feststellt, daß Ulliz polnischer Staatsbürger ist. Lys ist vom Gegenteil überzeugt. Nach seiner Meinung gibt es viele Leute,

die die doppelte Staatsangehörigkeit haben.

Der Vorsitzende verliest ein Aktenstück, wonach die Polizei bestimmt, daß

**Ulliz polnischer Staatsangehöriger**

ist. Sachverständiger Krol, der jetzt vernommen wird, gibt seine Erläuterungen einer Fotografie, die weit größer ist, als die, die ihm vom Gericht zur Begutachtung übergeben worden ist. Er erklärt, daß der Abzug von der ihm übergebenen Platte stammt. Er ist der Meinung, daß die Unterschrift unter dem fotografierten Dokument der von Ulliz anerkannten Unterschriften genau gleicht. Auf die Frage des Vorsitzenden, ob die graphologische Wissenschaft heute so weit sei, solche genauen Feststellungen zu machen, antwortet der Sachverständige bejahend.

Sachverständiger Bischof erklärt, daß es unverständlich ist, warum die Unterschrift unter dem fotografierten Dokument um so vieles kleiner ist als die Originalunterschriften des Angeklagten.

do doch genügend Raum vorhanden war. Auch bessere Abzüge wären nicht zur Abgabe eines gewissenhaften wissenschaftlichen Gutachtens geeignet.

**Eine Analyse ist nach diesen Platten nicht möglich.**

Der enge Zwischenraum zwischen dem U und dem I der Unterschrift Ulliz spricht sehr

**für eine Fälschung,**

als für die Echtheit. Sollte das Dokument echt sein, dann muß Ulliz ausnahmsweise ganz anders unterzeichnet haben, als gewöhnlich.

Die weitere Verhandlung ist lediglich eine lange Auseinandersetzung zwischen den beiden Sachverständigen Krol und Bischof, bei der der Sachverständige Krol nicht gut abschneidet. In späteren Abendstunden wird die Verhandlung auf Freitag, vormittags 10 Uhr, vertagt.

**Der dritte Verhandlungstag**

Nach Eröffnung der Sitzung macht der Vorsitzende die Presse noch einmal darauf aufmerksam, doch in den Berichten möglichst Wahrheitsgemäß zu schildern. Leider hätten wieder zwei örtliche Zeitungen die Verhandlungen nicht so wiedergegeben, wie sie gelaufen wären.

**Grl. Neumann**, die als erste Zeugin vernommen wird, schreibt den Gang der Geschäfte im Volksbund, soweit sie ihn übersehen konnte. Sie betont, daß auf korrekte Arbeit, besonders in der Anfertigung der Schriftstücke, gesehen wurde, und sie hält es für ausgeschlossen, daß Ulliz ein so

**fehlerhaftes Schreiben,**

wie das zur Anklage stehende Dokument, mit seinem Namen unterschrieben hat. Der Amtstempel der Kattowitzer Bezirksverwaltung, der ihr anvertraut war, ist allerdings eine Zeile lang auch von der Buschik persönlich benutzt worden. Das wurde aber später untersagt.

Pilawski, als Zeuge aufgerufen, gibt auf die Frage nach seinen Personalaus den Namen Kazimir Pilawski an. Darauf hält ihm der Vorsitzende vor, daß er doch eigentlich Moses Perlstein heiße. Diese Feststellung ist dem Zeugen sichtlich peinlich.

Dann schildert er, wie er zu den Alten kam und wie er sie an die Defensive weitergab. Das sei im allgemeinen eine Arbeit von Minuten gewesen. Darum habe er sich die Alten nicht so genau angesehen. Nur das Aktenstück, das zur Klage steht, habe er deutlicher angesehen, weil oben steht, Bescheinigung und weiterhin, von einem Bielucha die Rede war, der Bäckermeister sei. Auch die Unterschrift Ulliz ist ihm aufgefallen. Nicht aufgefallen ist ihm merkwürdigweise der Hinweis, daß Bielucha „militärfähig“ ist. Auf die Frage des Vorsitzenden, warum er sich gerade dieses Dokument unter den vielen besonders gemerkt hat, antwortet er erst ausweichend. Da der Vorsitzende aber nicht locker läßt, sagt er endlich aus, der Name Bielucha und die Berufsbezeichnung „Bäckermeister“ habe ihn dazu veranlaßt.

Dann macht ihm der Vorsitzende darauf aufmerksam, daß nirgends in den Alten von einem Bäckermeister Bielucha die Rede sei, sondern immer von einem Bäckergesellen. Verlegen antwortet Pilawski, das sei doch dasselbe.

Auf weiteres Befragen gibt er an, daß die Buschik und die Knebel seine Helferinnen waren. Er habe ein besonderes Büro unterhalten. Die Alten stammen teils aus dem deutschen Kon-

zulat, teils aus dem Volksbund. Auf eine Frage eines Beisitzers sagt er, es sei unmöglich, daß dieses Dokument gefälscht sei.

Der Vorsitzende macht den Zeugen aufmerksam, daß er heute angegeben habe, er habe das Dokument genau angesehen. In der ersten Instanz aber habe er unter Eid ausgesagt, daß er das

**Original überhaupt nicht gesehen**

habe. Der Zeuge verbessert sich dahin, er habe verstanden, ob er das Dokument genau angelehen habe.

Der Verteidiger fragt den Zeugen, warum er in einem Begehungsgesuch an die Behörden angegeben habe, er sei doch Zeuge im Ulliprozeß gewesen. Der Staatsanwalt protestiert gegen diese Fragestellung. Nach einiger Beratung entscheidet das Gericht, daß diese Frage nicht zugelassen wird.

Dann fragt der Verteidiger den Zeugen, ob er sich vor einigen Jahren als Rechtsanwalt ausgegeben habe. Das bestreitet der Zeuge. Darauf legt der Verteidiger dem Gericht

**ein notariell beglaubigtes Aktenstück**

vor, wonach Pilawski sich tatsächlich als Rechtsanwalt aus Königshütte ausgegeben hatte. Da der Zeuge dies aber noch immer bestreitet, beantragt der Verteidiger, den Notar Rat aus Berlin und Frau Paszernik aus Beuthen zu laden. Die letztere befunden, daß Pilawski als Rosenblatt in die Firma ihres Mannes eingetreten sei.

Die Frage des Vorsitzenden, wozu dieser Antrag gestellt werde und was diese Erhebungen der Verteidigung bezeichnen, beantwortet Dr. Bay dahin, daß solche Tatsachen allerdings sehr bedeutungsvoll sind, denn sie werfen ein sonderbares Licht auf die Ehrlichkeit und Glaubwürdigkeit des Zeugen.

Das Gericht lehnt nach einiger Beratung den Antrag des Verteidigers mit der Begründung ab, daß es sich schon aus dem vorliegenden Material ein Bild von dem Zeugen machen könne.

Professor Libera, der nächste Zeuge, ist Syndikus im Volksbunde. Er bezeugt nur den korrekten Geschäftsgang, und daß ein so fehlerhaftes Schriftstück, wie das unter Anklage stehende Dokument, unter keinen Umständen von ihm unterzeichnet worden wäre. Auf die besondere Frage des Vorsitzenden, ob er es für möglich halte, daß Ulliz so etwas unterschreibe, antwortet er, daß halte er für unmöglich. Die Buschik sei in der Überlebensabteilung beschäftigt gewesen. Es habe schon vor längerer Zeit der Verdacht bestanden,

**dass sie spioniere,**

und man habe daher beantragt, sie zu entlassen. Ulliz habe aber aufrichtig verfügt, daß sie bleiben solle, denn man habe im Volksbunde nichts zu verborgen.

In der Nachmittagsitzung wird die Zeugin Buschik vernommen. Sie sagt aus, daß sie

**nur aus Patriotismus**

gehobelt habe. Sie habe immer in den Zeitungen gelesen, daß der Volksbund vaterlandstreitlich sei. Da habe sie eben beschlossen, dem Staate zu nützen, nur habe sie nicht gewußt, wie. Danach sei sie nach Pilawski bekannt geworden, und der habe ihr schon nach vierzehn Tagen auf die richtigen Sprünge geholfen. Was sie aus dem Büro des Volksbundes genommen habe, das habe sie sich gar nicht evtl. angelehnt. Sie weiß aber bestimmt, daß Schriftstücke, mit der Unterschrift von Ulliz und gestempelt mit dem Volksbundesiegel, vorhanden waren. Auf erster Vorhaltung des Vorsitzenden räumt sie ein,

**dass sie sich dessen nicht erinnere.**

Weiter gibt sie an, die Beamten des Volksbundes hätten unter sich erzählt, daß man Bescheinigungen zwecks Flüchtlings vor dem Militärdienst bekommen könne.

Auch diese Aussage zieht sie wieder zurück,

als ihr der Vorsitzende das Unsinige der Beschauptung klar macht. Dann gibt sie schließlich zu, daß Pilawski ihr 150 Zloty monatlich versprochen habe, wenn sie gutes Material liefere.

Das verdächtige Dokument könnte nur die Neumann geschrieben haben. Sie habe sich die Namen der Personen, die zum Volksbund gekommen waren, um sich der Dienstpflicht zu entziehen, nicht gemerkt. Sie seien aber in ein Buch eingeschrieben. Pilawski habe sie gebeten, ihm das Buch zu zeigen. Sie habe sich aber gezeigt.

Ulliz gibt dazu die Erklärung, daß die Zeugin seinerzeit eingeschult wurde, weil sie polnisch schreiben konnte. Ulliz sprach einer Lehrerin hin, deren Schülerin in der Mindestschule die Buschik war und weil die Familie auch in Not war. Man habe sie bei der Einstellung nicht danach gefragt, ob sie deutsch oder polnisch gesprochen sei, sondern nur, ob sie ihre Arbeit verstände.

Das gibt die Zeugin Buschik auch zu.

Ulliz weist darauf hin, daß der Betrieb im Volksbund der Ze

# Laurahütte u. Umgebung

Deutsche!

Am 11. Mai finden die Wahlen zum Schlesischen Sejm statt. Dem Ausgang gerade dieser Wahlen legen wir die größte Bedeutung bei, denn der neue Schlesische Sejm soll über die Zukunft unserer engsten Heimat entscheiden. Alle Kräfte müssen mobil gemacht werden, um uns den Erfolg zu sichern.

Wahlen kosten jedoch Geld!

Da durch die schon stattgefundenen Gemeindewahlen unser Wahlzolls erschöpft ist, wenden wir uns an Euch, an die Opferwilligkeit unserer Wähler! Gou den Mitteln, die uns zur Verfügung stehen, hängt zum großen Teil der Erfolg der Wahlen ab.

Jeder soll nach seinen Kräften beisteuern, um den Erfolg groß zu gestalten.

Wir wissen, daß die gegenwärtige wirtschaftliche Not es nicht jedem ermöglicht, größere Summen zu zeichnen. Jedoch auch die kleinste Spende ist uns willkommen und vervielfacht unsere Kräfte.

Spenden für den Wahlzoll nehmen entgegen:  
Deutsche Bank und Diskontogesellschaft in Katowic,  
Darmstädter und Nationalbank in Katowic,  
Dresdner Bank in Katowic,  
Dresdner Bank in Königshütte.

Katowicer Towarzystwo Bankowe — Katowicer Vereins-

bank Katowic.

Krolesko-Hücke Towarzystwo Bankowe — Königshütter

Vereinsbank, Königshütte,

Bank London — Volksbank, Myslowitz,

Deutsche Volksbank in Tarnowic,

Deutsche Bank und Diskontogesellschaft in Benthen.

Außerdem nehmen Spenden für den Wahlzoll entgegen die Geschäftsstellen des „Oberösterreichischen Kurier“ und der „Katowicer Zeitung“, die einzelnen Kreiswahlaußenstellen der Deutschen Wahlgemeinschaft, sowie das Büro der Deutschen Wahlgemeinschaft in Katowic, ul. sw. Jana 10, 1. Etage. Deutsche Wahlgemeinschaft.

Geschäftsfreier Sonntag.

Um morgigen Palmsonntag können die hiesigen Geschäfte von 12 Uhr mittag bis 6 Uhr abends offen gehalten werden.

m.

Apothekendienst.

Um morgigen Sonntag verkehrt die St. Barbara-Apotheke den Dienst. In den Nachstunden der nächsten Woche bleibt die Stadtpotheke offen.

Neue Dienststunden auf der Bergverwaltung.

v. Vom 1. April ab sind im Bereich der Oberbergdirektion in Siemianowiz die Bürostunden für die Sommermonate neu geregelt worden, und zwar wie folgt: Von 7 bis 12 Uhr vorm. und von 1½—4½ Uhr nachm., an den Sonnabenden von 7—12½ Uhr vormittags.

Die Tegernseer am 14. April zum letzten Mal  
in Siemianowiz.

Am kommenden Montag, den 14. April, verabschieden sich die Tegernseer von den Siemianowzern. Zur Aufführung wird die langersehnte Bauernkomödie „Das sündige Dorf“, in 3 Akten, mit Tanz und Schuhplattler gelangen. Diesmal findet die Aufführung wieder in dem geräumigen Kino-Kammeraal auf der Mandarstraße statt und beginnt um 8 Uhr abends. Mit dem Vorverkauf der Billets ist bereits begonnen worden und zwar in der Geschäftsstelle der Katowicer Laurahütter Zeitung auf der ul. Antoni. Die Preise betragen: Reservierter Platz 4 zł., 1. Platz und Balkon (1. Reihe) 3 zł., 2. Platz 2 zł., 3. Platz 1,50 zł. Auch Stehplätze werden diesmal verkauft und zwar zu 1 zł. Das oben genannte Stück brachte den Tegernseern überall ein vollbelegtes Haus. Die Laurahütter danken sich dieses inhalstreiche Stück nicht entgehen lassen. Wer weiß, ob sie nochmals in Laurahütte gastieren werden. Den Besuch zu dieser Veranstaltung können wir jedermann empfehlen. — Nach der Theateraufführung wird das beliebte Terzett der Tegernseer noch einige Stunden im Leopoldskchen Restaurant (Kolott) auf der ul. Sohnetkigo konzertieren. m.

Einweihung des neuen Kreuzwegs der St. Antoniuskirche

Die innere Ausstattung der Kirche hat in den letzten Wochen bedeutende Fortschritte gemacht. Die acht Kronen mit den elektrischen Beleuchtungslampen, die aus der Werkstatt des Herrn Schlossermeisters Stachlik stammen, sind bereits angebracht und werden schon diesen Sonntag ihr Licht spenden. Am Nachmittag ist die feierliche Einweihung des neuen Kreuzwegs, den Herr Kunstmaler Kowalewski in seinem Atelier in Katowic hergestellt hat. Die Einweihung steht fest. Herr Franziskanerpater Karl aus Janowice. Um 4½ Uhr nachmittag ist Predigt, dann die Weihe und nachher die erste Kreuzwegandacht, bei der die einzelnen Stationen der Reihe nach enthüllt werden. Während der Andacht findet eine Sammlung für die neuen Gloden statt. m.

Verband deutscher Katholiken, Ortsgruppe Siemianowiz

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung hält der Verband deutscher Katholiken (Ortsgruppe Siemianowiz) am morgigen Sonntag, den 13. April, im Saale von Generlich ab. Tagesordnung: Jahresbericht, Vorstandswahl, Beitragssatzung, Anträge und Mitteilungen. Die Mitglieder werden hierdurch ergebenst eingeladen und in Anbetracht der wichtigen Tagesordnung um pünktliches und zahlreiches Er scheinen gebeten. Zutritt haben nur Mitglieder und eingeführte Gäste. m.

Alter Turnverein Laurahütte.

Um heutigen Sonnabend hält der heutige alte Turnverein seinen fälligen Mitgliedschaftsabend ab. Somit Alte werden gebeten, zu diesem zahlreich und pünktl. erscheinen zu wollen. m.

Verantwortlicher Redakteur Reinhard Mai in Katowic.  
Druck u. Verlag: „Vita“ naklad drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, Kościuszki 29.

# Einführung der neuen Gemeindevertretung

Korstanzy geht mit der Sanacja zusammen

Die Galerie ist überfüllt, steht es doch, als es ein großer Tag werden würde. Groß ist zwar der Tag nicht geworden, doch wurden soviel nutzlose Jungfern: den gehalten, daß die Sitzung, die in 2½ Stunden gut hätte erledigt werden können, 2½ Stunden in Anspruch nahm, und nur zum Schlusß geführt wurde, weil die meisten Schöffen und Gemeindevertreter den Sitzungssaal verließen.

Bei Einführung der neuen Gemeindevertretung hatte der Herr Bürgermeister, wozu er auch berechtigt war, eine Blasphemie vorgenommen. Und hierbei konnte man sofort die erstaunliche Wahrnehmung machen, daß die Feinde Sanacija und Korstanzy sich die Bruderhand gegeben haben. Die Witte, die sonst von der deutschen Wahlgemeinschaft eingenommen wurde, wurde dem vereinigten Korstanzy-Sanacija-Bloc zugewiesen. Einträchtig sahen sie beieinander. Halaczek-Sojinski, Młodz-Winiol, Mionkowski-Korstanzy usw. Ja, sogar Jan Korstanzy, der Bruder des großen Woiwod Korstanzy sah einträchtig mit der Sanacija zusammen. Diese Gruppierung ließ auf den Ausfall der Wahlen zu den Kommissionen schon den Schluss zu. Die Einführung der Gemeindevertreter selbst war in zwei Minuten erledigt. Die Wahl der Kommissionen verzögerte sich, weil die Bisten nicht vollständig waren. Der sozialistische Bloc konnte seine Listen nur vervollständigen, nachdem er eine Kandidatenliste bei der Deutschen Wahlgemeinschaft gemacht hatte. Bei der Zusammensetzung der Kommissionen ergaben sich durchweg zwei Sitze für Korstanzy-Sanacija, je einen Sitz für die Sozialisten und die deutsche Wahlgemeinschaft. Punkt 6 und 7 der Tagesordnung waren formelle Sachen und wurden ohne Debatte erledigt.

Der Antrag auf Erhebung von Siemianowiz zur Stadt wurde nach einer kurzen Debatte angenommen. Eine höhere Debatte löste Punkt 9, Vergabeung der Amtssäulen, aus. Dieser Punkt wurde verboten. Erst die freie Aussprache brachte einen Sturm vor Nieden, die zum größten Teil wertlos waren. Als wesentlichster Punkt ist hier zu verzeichnen, daß einem Teil der Arbeitslosen eine weitere einmalige Rente zugestellt wurde.

Verlauf der Sitzung.

Durch Handschlag verpflichtet der Bürgermeister die neuen Gemeindevertreter und schreitet sofort zur Wahl der Kommissionen. Infolge eines Formfehlers werden die eingerichteten Listen des sozialistischen Blocs und der deutschen Wahlgemeinschaft zurückgewiesen. Sie müssen durch mehrere Namen ergänzt werden. Da der sozialistische Bloc nur 7 Mitglieder zählt, ist ihm die Wahlgemeinschaft für den 8. Kandidaten behilflich, so daß die Liste ausgesehen wäre. Aus der Wahl gehen hervor: Vorberatungskommission: Bezoncz, Pitiel, Blachocki, Niecioj, Kassenrevisionskommission: Drenza, Młodz, Smierok, Cohn; Budgetkommission: Drenza, Jendrus, Osadnik, Nissa; Baukommission: Sojinski, Wesołowski, Szpigiel und Knappi. m.

## Vortrag.

Am Montag hält der Kaplan Cyhn von der Kreuzkirche Siemianowiz im Dudachen Saale einen Vortrag über die Karwoche. Zutritt haben Mitglieder des Verbands deutscher Katholiken. Besonders die Jugendmitglieder sind herzlich willkommen. Beginn abends 8 Uhr. m.

## Die Karwoche.

Mit dem Sonntag Palmarum beginnt die helle Woche, da die Christenheit des Gewaltigsten und Erschütterndsten gedenkt, das je auf dieser Erde geschah. Christus, von allen verlassen, von seinem Volk verworfen, von den Führern verurteilt, geht den Weg des Leidens und des Todes. Er trägt die Sünde der Welt. Es sind tieferste Gedanken, die durch die Erinnerung an Golgatha in der Seele der Menschen wachgerufen werden. Sollen wir uns dem entziehen? Es war zur Zeit unserer Väter selbstverständlich, daß die Karwoche heiliggehalten wurde. Wie so viele wertvolle, alte Sitten droht auch diese verloren zu gehen. Es gibt heute viele, die sich Christen nennen, die aber von dem Ernst der Karwoche nichts mehr wissen wollen. In ausgelassener Übervielen sieht man sich über alles, was einkt heilig galt, hinweg. Der Lärm der Tanzmusik und des Gelächters aus den Lichtspieltheatern hält durch die Stille der Karwoche. Wann wird unser Geschlecht zur Besinnung kommen? Ernst und gewissenwendig ist die Sprache der Karwoche, doch gilt Ernst in dieser schweren sorgenvollen Zeit; doch sie doch nicht ungehört verhallen möchte. „Er ist um unser Sünden willen zerstochen, die Strafe liegt auf ihm, auf daß wir Frieden hätten und durch seine Wunden sind wir geheilt“. „Wer Ohren hat zu hören, der höre.“ m.

## Was bringen uns die Laurahütter Kinos?

### Kino Apollo.

Ab heute bis Montag, den 14. April, läuft im hiesigen Kino Apollo das große Meisterwerk der Muia-Filmgesellschaft, beschriftet: „Die Liebe des Fürsten Sergius“. Die Hauptrollen übernehmen: die anmutigen Filmstars Billie Dove, Lucie Doraine. Filminhalt: Fürst Sergius von Orlow ist mit der schönen Aristokratinchter Vera verheiratet und bilden beide ein glückliches Paar. Der Weltkrieg bricht aus und Sergius rückt an der Spitze seiner Kompanie ins Feld. Beurlaubt, lebt er fröhlichstrahlend in die Heimat und bewirkt vom Fenster seiner Wohnung eine Abschiedsszene seiner Frau von seinem Kameraden Nikolai, Grafen Nikolai. Zu rasch verstrich die Urlaubszeit. Sergius nimmt Abschied und wartet auf dem Bahnhof auf den Militärzug. Inzwischen bricht in Russland die Revolution aus, die Sergius, an die Front zu fahren hindert. Auf dem Wege nach Hause sieht er seine Frau in die Villa seines Kameraden Nikolai hineingehen. Verlebt in seiner Liebe verläßt er Russland und gelangt auf vielen Umwegen nach Paris, wo selbst er zuerst als Kellner, später als Chauffeur den Lebensunterhalt sich verdient. Zufällig kommt Vera in das Lokal, in welchem ihr Mann beschäftigt ist und klärt sich hier die Angelegenheit sofern auf, als nicht Vera sondern ihre Kammerzofe damals in dem Mantel ihrer Herrin den Grafen Nikolai befreit hatte. Auf der Bühne: Der weltbekannte Komiker Charlie Chaplin in seinen exzellenten komischen Tanzdarbietungen. Jeder erlebt ins Kino Apollo, um bei der Gelegenheit Charlie Chaplin zu bewundern. Lachen ohne Ende. Siehe heutiges Jesterat! m.

## Kino Kammer.

Nur noch bis Montag bringt uns das hiesige Kino Kammer den großen Film, in welchem Liebe, Leid und Weh' stark zur Geltung kommt, beschriftet: „Ein Traum von Liebe“. Der Film basiert auf einem Theaterstück „Madame Recourteur“ von Eugene Scribe und Ernest Dowgert. In den Hauptrollen wirken mit, Nils Asther und Joan Crawford. Filminhalt: Nach Kusmaner einem kleinen Fürstentum kommt eines Tages mit einer wandernden Zirkusgruppe die Tänzerin Adrienne. Die wird bei ihrem Auftritt in einem Gartenlokal von einer Schar von Offizieren bestohlt. Ein junger Leutnant, Boris, nähert sich ihr, um sie wegen des Vertrags seiner Freunde um Verzeihung zu bitten. Beide fassen sehr schnell eine tiefe Zuneigung zueinander, doch am nächsten Tage muß die Wanderschar weiterziehen. Obwohl Adrienne für ihn die große Liebe bedeutet, muß er seines Ranges wegen, Verzicht auf sie leisten. Er schreibt ihr ein paar Abschiedszeilen. Sein Freund führt die Briefe in Unkenntnis der Charaktereigenschaften des Mädchens eine Tanzkontrav-Note bei und Adrienne deren Liebe Boris gehört, wird dadurch in den Glauben versetzt, daß sie für ihn, nur ein flüchtiges Abenteuer bedeutet hat. — Die Jahre vergehen. In Russland hat sich vieles geändert. Das Land will den Prinzen auf den Thron erheben. Um möglichst ohne viel Aufmerksamkeit den Ziel zu gelangen, wird Boris veranlaßt seine Aufmerksamkeit der schönen Frau des Regenten zuzuwenden. Die Regentin, die ihren Mann hat, ist bereit, Boris mit ihrem Gelde zu helfen, um ihn in den Thron des Thrones zu bringen. — Adrienne ist eine berühmte Schauspielerin geworden. Bei einem Gastspiel sieht Boris sie auf der Bühne und ist tief eingeschüchtert von ihrem Spiel.

Bergebläß versucht sie, ihm Gleichgültigkeit vorzuzeigen. Im letzten Augenblick, als keine Hoffnung mehr für Boris besteht, bricht Revolution aus, die Truppen nehmen die Partei des Prinzen und rufen ihn zum Herrscher aus. Wieder verhindert die unüberbrückbare Kluft der Standesunterschiede, daß die Liebenden vor dem Altar vereint werden. Doch Adriennes Liebe ist größer als all die gesellschaftlichen Rücksichten, und sie ist glücklich, des jungen Fürsten, treueste Untertanin zu bleiben und die Frau, der seine Liebe gehört.

Hierzu ein humorvolles Beiprogramm.

Auf der Bühne: Czerny und Slavina. Internationale Tanz Attraktion in ihren originalen Verwandlungstänzen 1. Mozzurka, — 2. Polka Oira, — 3. Tschirkestanz, — 4. ukrainische Volkstänze. Man beachte das heutige Jesterat.

## Gottesdienstordnung:

Katholische Pfarrkirche Siemianowiz.

Sonntag, den 13. April 1930.

6 Uhr: für die Parochianen.

7,30 Uhr: für verst. Michael Marek, Sohn Robert, Ich. Konzus, Chescow, Sohn Richard, Marie Pradella.

8½ Uhr: zum hl. Herzen Jesu und zur Mutter Gottes vor dem immerwährenden Hülfe auf die Intention Pollok.

10,15 Uhr: zur hl. Theresia vom Kinde Jesus zur Mutter Gottes, auf die Int. der Familie Machon.

# Sichere Dir Dein Wahlrecht! Sehe die Wählerliste nach!

Montag, den 14. April 1930.

1. hl. Messe für verst. Erdmann und Mathilde Swohoda.
2. hl. Messe für verst. Agnes und Leopold Stanek und Verw.
3. hl. Messe für verst. Joh. Pieczor und Sohn, Konstantin Kadijoch, Josef und Julie Rysz.

Kath. Pfarrkirche St. Antonius, Laurahütte.

Sonntag, den 13. April 1930.

- 6 Uhr: für verst. Marie Kowalski, verst. Johann, Wilhelm und Anna Kiermasz.

7.30 Uhr: für Familie Holeczak.

8.30 Uhr: für den Mutterverein.

10.15 Uhr: für die Parochianen.

Montag, den 14. April 1930.

6 Uhr: für Familie Bednorz.

7 Uhr: für verst. Peter und Marie Zydek und verst. Eltern.

8 Uhr: Begegnungsmeesse der verst. Marie Michalski.

Evangelische Kirchengemeinde Laurahütte.

Sonntag, den 13. April 1930.

- 8 Uhr: Beichte und hl. Abendmahl für die Jugend der Gemeinde.

9.30 Uhr: Hauptgottesdienst.

11 Uhr: Kindergottesdienst.

12 Uhr: Taufen.

Montag, den 14. April 1930.

7.30 Uhr: Jugendbund (Monatsversammlung).

## Aus der Wojewodschaft Schlesien Zum Vizepräses der schles. Verwaltungsgerichte ernannt

Richter Dr. Wladislaw Kniczynski wurde durch Dekret des Staatspräsidenten zum Vizepräses der Verwaltungsgerichte innerhalb der Wojewodschaft Schlesien ernannt.

### Wichtig für Kaufleute und Handwerker

Die schlesische Handwerkammer in Katowic hat den Abonnementspreis für die „Schlesische Handwerkerzeitung“ ermäßigt. Bei einem Jahresabonnement von 10 Zloty auf 6 Zloty, bei einem halbjährigen Abonnement von 5 Zloty auf 3,50 Zloty, bei einem vierteljährlichen Abonnement von 2,50 Zloty auf 2 Zloty und bei einem monatlichen Abonnement von 1 Zloty auf 80 Groschen.

### Was der Rundfunk bringt.

Katowic — Welle 408,7

Sonntag, 10.15: Übertragung des Gottesdienstes. 12.10: Symphoniekonzert. 15.00: Vorträge. 17.40: Volksstückliches Konzert. 19.30: Vorträge. 20.00: Literarische Stunde. 20.15: Volksstückliches Konzert. 21.45: Literarische Stunde.

Montag, 12.05: Mittagskonzert. 17.15: Vorträge. 17.45: Unterhaltungskonzert. 19.05: Vorträge. 20.05: Übertragung aus Posen. 20.30: Übertragung der Operette aus Warschau. 22.15: Berichte. 23.00: Plauderei in englischer Sprache.

Warschau — Welle 1411,8

Sonntag, 10.15: Übertragung des Gottesdienstes. 12.10: Morgenkonzert. 14.00: Vorträge. 17.40: Orchesterkonzert. 19.00: Vorträge. 20.00: Literarische Stunde. 20.15: Volksstückliches Konzert. 21.45: Aus Katowic. 22.15: Berichte. 22.30: Verschied.

Montag, 12.10: Morgenkonzert. 13.10: Wetterbericht. 14.40: Handelsbericht. 15.15: Vorträge. 16.15: Stunde für die Kinder. 16.45: Schallplattenkonzert. 17.15: Franz. Unterricht. 17.45: Unterhaltungskonzert. 19.10: Vorträge. 20.05: Übertragung aus Posen. 20.30: Operetteneaufführung. 22.15: Berichte.

Heute Nacht verschied nach kurzer schwerer Krankheit  
der in unserem Rohrwerk als Betriebstechniker tätige

Herr

## Bernhard Wrobel

im Alter von 37 Jahren.

Der Verstorbene stand 22 Jahre in unseren Diensten. Während der ganzen Zeit hat er sich als ein außerordentlich fleißiger und tüchtiger Beamter erwiesen.

Wir verlieren in ihm einen wertvollen Mitarbeiter, der nicht leicht ersetzt werden kann. Persönlich erfreute er sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern der größten Beliebtheit.

Wir werden diesem ausgezeichneten Beamten ein treues Andenken bewahren.

Siemianowice, den 12. April 1930.

### Die Hüttensverwaltung

Hoffmann

Nach kurzer Krankheit verschied heute Nacht  
der Techniker Herr

## Bernhard Wrobel

Wir verlieren in ihm einen tüchtigen Mitarbeiter und guten Kameraden. Seine lauteren Charaktereigenschaften, so wie sein stets freundliches, hilfsbereites Wesen, sichern ihm in seinem langjährigen Wirkungskreis ein dauerndes, getreues Andenken.

Siemianowice Sl., den 12. April 1930

### Die Beamten u. Angestellten des Rohrwerkes

# Aufmarsch der Laurahütter Fußballvereine zu den diesjährigen Meisterschaften

„Nullsiebens“ schwerster Gang in Katowic — „Isra“-Laurahütte — „Diana“-Katowic — „Slonski“-Laurahütte — „Wojskowy Klub Tarnowic“ — Auch der Hockeyklub in Tätigkeits — Handball: A. L. B. Laurahütte

07 Laurahütte — Pogon Katowic.

Im ersten Verbandspiel empfängt der Katowicher K. S. gegen den heutigen K. S. 07 auf eigenem Platz. Die Zusammenstreuungen zwischen den beiden Vereinen waren immer recht interessant und brachten wechselvolle Resultate. Seit einer langen Zeit hat man die beiden Klubs nicht mehr spielen gesehen und man ist neugierig, wie nun diesmal das Ergebnis lautet wird. Beide Vereine haben in den letzten Sonntagen kein besonderes Glück gehabt und mußten einige Niederlagen einstecken. Da es nun diesmal um zwei wichtige Punkte geht, so hofft man, daß die Mannschaften erstmals in kompletter Aufstellung antreten werden, sowie einen besonderen Ehrgeiz an den Tag legen werden. Spielbeginn 4 Uhr nachmittags. Die Reserven beider Vereine spielen um 2 Uhr nachmittags. Auch die Jugendmannschaften beginnen mit den Meisterschaftskämpfen und zwar treffen sich um 12 Uhr die zweiten Jugendmannschaften und um 1 Uhr nachmittags die ersten Jugendmannschaften. Hoffentlich schenkt die Nullsieben mit Siegen heim.

m.

Isra Laurahütte — Diana Katowic.

Auf dem Israplatz treffen sich am morgigen Sonntag der K. S. Diana Katowic und Isra Laurahütte im ersten Verbandspiel. Die Israels dürfte in ihrer vorsommerlichen Aufstellung nichts zu bestellen haben und wird wohl oder übel die Punkte an die Gäste abgeben müssen, das heißt, wenn die Spieler Kucharczyk und Ledwon nicht mit von der Partie sein werden. Spielanfang 16 Uhr. Vorher begegnen sich die Reserven obiger Vereine, gleichfalls im Meisterschaftsspiel. Ab 12 Uhr mittags spielen auf dem Israplatz die beiden Jugendmannschaften ebengenannter Klubs. Auch hier geht es um die schlesische Meisterschaft.

m.

Slonski Laurahütte — Wojskowy Klub Tarnowic.

Mit guten Siegesaussichten dürfte der K. S. Slonski die Verbandspielerie in diesem Jahr eröffnen, zumal die Laurahütter zur Zeit in einer sehr guten Form stehen. Die Laurahütter Mannschaft, die om vergangenen Sonntag den Laurahütter Rivalen Isra einwandfrei schlagen konnte, hat in der B-Liga sonst keine gefährlichen Gegner. Zu wünschen wäre aber nur, daß die Mannschaft nicht mit sträflichen Übermut auf den Platz tritt und nicht die Gegner unterschlägt. Das Spiel steigt auf dem Slonskplatz in Georgshütte und dürfte eine große Zuschauerzahl auf die Beine bringen. Beginn des erklassigen Kampfes um 1 Uhr nachmittags. Um 2 Uhr begegnen sich die Reserven Mannschaften beider ebengenannten Klubs.

m.

Gleiwitz Welle 253.

Breslau Welle 325.

Sonntag, 8.45: Übertragung des Glockengeläuts der Christuskirche. 9.00: Morgenkonzert auf Schallplatten. 11.00: Katholische Morgenseier. 11.45: Übertragung aus der Volksbühne Berlin: Peter Tschaikowsky. 14.00: Die Mittagsberichte. 14.10: Sport. 14.35: Schallfunk. 15.00: Stunde des Landwirts. 15.25: Kinderstunde. 15.50: Aus Gleiwitz: Stunde der Zeitschrift „Der Oberschlesier“. 16.10: Verkehrswesen. 16.30: Militärkonzert. 18.00: Geschichten ohne Politik. 18.30: Wettervorhersage für den nächsten Tag. 18.30: Liederstunde. 19.00: Gesprochene Filme. 19.25: Kunstschilder. 19.50: Einführung in die Oper des Abends und Bekanntgabe des Personenverzeichnisses. 20.00: Übertragung a. d. Stadttheater Breslau: Die Schwalbe. 22.25: Abendberichte.

**KINO APOLLO**  
Ab heute bis Montag, d. 14. April  
Das gekrönte Meisterwerk der Musica-  
Filmgesellschaft betitelt:  
**Die Liebe  
des Fürsten Sergius**  
Die Hauptrollen verkörpern:  
**BILLIE DOVE  
LUCY DORAIN**  
Außerdem:  
Ein lustiges u. geschmackvolles Beiprogramm  
**Auf der Bühne:**  
Der weltbekannte Komiker  
**Cornary - Charlie Chaplin**  
in seinen erstkl. kom. Tanzdarbietungen!  
**Lachen ohne Ende!**  
Jeder Eile ins Kino Apollo, um die Gelegenheit **Charlie Chaplin** zu bewundern! sich nicht entgehen zu lassen!

**Leidige  
Frauen**

arbeiten nach  
Beyers  
Handarbeits-Büchern!

Neue Bände:

Kunststoffen II, Dekor in  
alten Größen, 40 Abbildungen  
Säcke- und Strickleidung,  
neue Modelle für Damen und  
Kinder  
Gitterarbeiten III, IV, Mod-  
elle für Vorhänge, Kleider  
und andere Dekor  
Kreuzstich III, neue, vielseitig  
verwendbare Modelle  
je nur M. 1,50  
Ausführ. Verzeichnisse umsonst



Überall erhältlich, auch  
unter Nachnahme vom  
Verlag  
Otto Deyer, Leipzig-Z.

**Rammer-Lichtspiele**  
Nur noch bis Montag!  
Ein Film von Liebe, Leid und Weh!

**Ein Traum von Liebe**

Der Film basiert auf einem Theaterstück  
„Madame Lecourre“ von Eugène Scribe und  
Ernest Degouve.

In den Hauptrollen:  
**NILS ASTHER / JOAN CRAWFORD**

Die leidenschaftliche Liebe einer Schauspielerin  
zu dem Thronfolger des Landes überwindet  
noch schweren Kämpfen alle Hindernisse und  
setzt sich über alle Standesvorurteile hinweg.

Hierzu: Ein lustiges Beiprogramm.

**Auf der Bühne:**  
**Czerpanow & Slawina**

Internationale Tanzattraktion in ihren orig.  
Verwandlungstänzen: 1. Mazurka, 2. Polka  
Oira, Oira, 3. Tscherekkantza, 4. Ukrainische  
Volksstämme.

**HAUSBESITZERBANK SIEMIANOWICE**  
Sp. z o. o. o. d. p. Gegründet 1898 Plac Wolności  
Bankkonten in Katowice: Agrar- u. Commerz-  
bank - Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft  
Katowickie Towarzystwo Bankowe  
Postscheck-Konto Katowice Nr. 301 158

Kassenstunden:  
von 9-12½ u. 15-17 Sonnabends nur von 9-13

Für Mitglieder und Nichtmitglieder:

Annahme von Spareinlagen zu günstiger Verzinsung  
Wir verzinsen Einzahlungen bis auf weiteres mit:

6% pro Jahr bei täglicher Verfügung  
7% " " " monatl. Kündigung  
8% " " " vierteljährl.

Nur für Mitglieder!  
Gewährung von Darlehen gegen gute Sicherheiten

Kontokorrent-Verkehr  
Der Vorstand  
Biedermann Schwarzer

## Chauffeur gesucht!

nachweislich tüchtig in Motorenreparatur.  
Bei Zuverlässigkeit Dauerstellung!  
Meldungen täglich von 8-9 Uhr.

B.T.A. Siemianowice, ul. Bytomská 9.

## Volles blühendes Aussehen

und schnelle Gewichtszunahme durch Kraftnähr-  
pulver „Plenusan“. Bestes Stärkungsmittel für  
Blut, Muskeln und Nerven. 1 Sch. 6 zt, 4 Sch. 20 zt  
Ausführl. Broschüre Nr. 6 kostenfrei.

Dr. Gebhard & Co. Danzig.

## TEEKRONE

Schwarz  
der Herren-Tee  
kräftig raffig dem  
englischen Geschmack  
ent sprechend  
besonders geeignet zum  
Genuss mit Milch oder  
Sahne als Frühstück-  
Getränk.